

27e ANNEE

MAI 1926

LE BULLETIN

DE LA

Chambre de Commerce



SOMMAIRE

L'immeuble de la Chambre	37	Tarif douanier français	43
Nos ressources hydrauliques	39	Nouveaux règlements douaniers à Cuba	44
Offre de relations commerciales	40	Exposition internationale des routes	44
Avis de déménagements	40	Discours de M. Paul-E. Joubert, président sortant de charge	45
Discours de M. J. V. Desaulniers, lors de son entrée en office	41	Le Département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries	52
Nouveaux districts ouverts aux automobi- listes	42	Le grand quotidien canadien-français	54
Maisons françaises demandant des agents au Canada	43	Liste des membres de la Chambre au 1er mai 1926	57

Services de fret et de passagers

LIGNE

ROUTE CANADIENNE

SERVICE D'ETE
MONTREAL-PLYMOUTH,
CHERBOURG, LONDRES
MONTREAL-LIVERPOOL
MONTREAL-BRISTOL
(Avonmouth Dock)

SERVICE D'HIVER
PORTLAND,
HALIFAX-PLYMOUTH,
CHERBOURG, LONDRES
PORTLAND,
HALIFAX-QUEENSTOWN,
LIVERPOOL
PORTLAND-BRISTOL
(Avonmouth Dock)

Service Français

Département spécial pour les
personnes de langue française,
sous la direction de Monsieur
J. A. Héroux.



The Robert Reford, Co.

Agents Généraux
Montréal, Toronto, Québec.
St-Jean, N.B., Portland, Me.
Halifax, N.E.

CUNARD

ROUTE DES ETATS-UNIS

NEW-YORK-PLYMOUTH,
CHERBOURG, LONDRES
NEW-YORK-CHERBOURG,
SOUTHAMPTON
NEW-YORK-QUEENSTOWN,
LIVERPOOL
NEW-YORK-PLYMOUTH,
CHERBOURG, HAMBURG
NEW-YORK-
MEDITERRANEE
BOSTON-QUEENSTOWN,
LIVERPOOL
NEW-YORK-LONDONDERRY,
GLASGOW

**The Cunard Steam Ship Co.,
Ltd.**

Liverpool Londres Paris.

C. E RACINE & Cie LIMITEE

Courtiers en douanes
Transitaires

FACILITENT
LES EXPEDITIONS
A L'ETRANGER

ASSURANCE MARITIME

Correspondants dans
les principaux ports
d'Europe et des conti-
nents américains.

"BOARD OF TRADE BUILDING"

MONTREAL

Adresse télégraphique: "Enicar"

Pour vos expéditions et vos voyages en Europe

Le service canadien White Star Line

Vous assure des départs réguliers de
Montréal et Québec

POUR AVONMOUTH ET LIVERPOOL

Retours de Liverpool, Glasgow, Belfast, Avonmouth,
Cherbourg, Southampton, Anvers et Hambourg.

Tout le confort, toutes les commodités, et un service et
une table insurpassables à bord des superbes paquebots

MEGANTIC — DORIC — REGINA — CANADA

Notre représentant fournira, à titre gracieux, tous
renseignements utiles à messieurs les voyageurs ou
expéditeurs.

211 rue McGill, Montréal
Téléphone Main 7760
ou chez les agents autorisés



WHITE STAR LINE SERVICE CANADIEN



GANTS FINS

Pour

HOMMES

FEMMES

ENFANTS

en

CUIR - SOIE - TISSUS

ACME GLOVE WORKS LIMITED

MONTREAL

Banque de Montreal

Fondée en 1817

Sir Vincent Meredith, Baronnet, *Président*

Sir Charles Gordon, G.B.E., *Vice-Président*

MM. C. R. Hosmer

H. R. Drummond

D. Forbes Angus

Wm. McMaster

Lt.-Col. Herbert Molson, C.M.G., M.C.

Harold Kennedy

G. B. Fraser

Son Honneur Henry Cockshutt

E. W. Beatty, C.R.

MM. L'Hon. Sir Lomer Gouin, K.C.M.G.

Le Gén. Sir Arthur Currie,

G.C.M.G., K.C.B.

James Stewart

F. E. Meredith, C.R.

Le Maj.-Gén. Hon. S. C. Mewburn,

C.M.G.

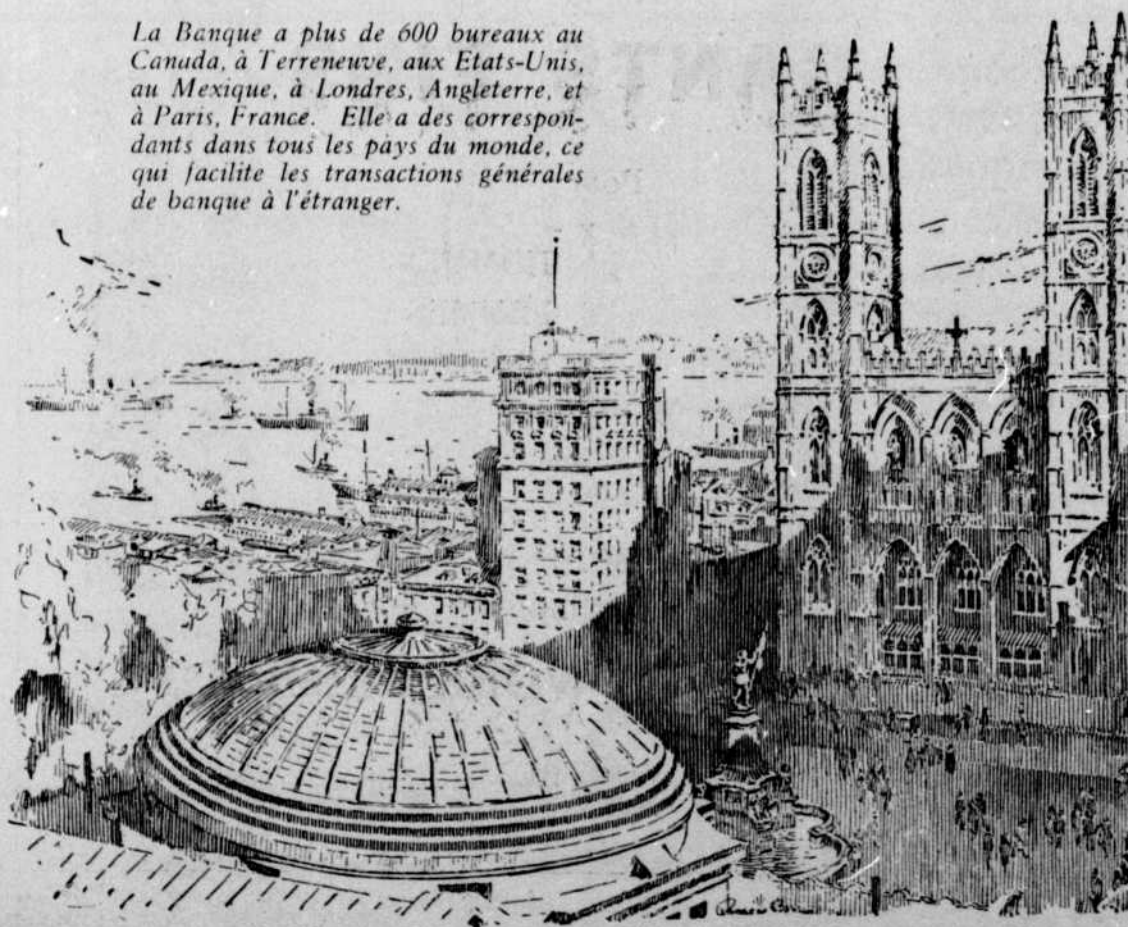
Thomas Ahearn

J. W. McConnell

F. W. Molson

Sir Frederick Williams-Taylor, Directeur-Général

La Banque a plus de 600 bureaux au Canada, à Terre-Neuve, aux Etats-Unis, au Mexique, à Londres, Angleterre, et à Paris, France. Elle a des correspondants dans tous les pays du monde, ce qui facilite les transactions générales de banque à l'étranger.



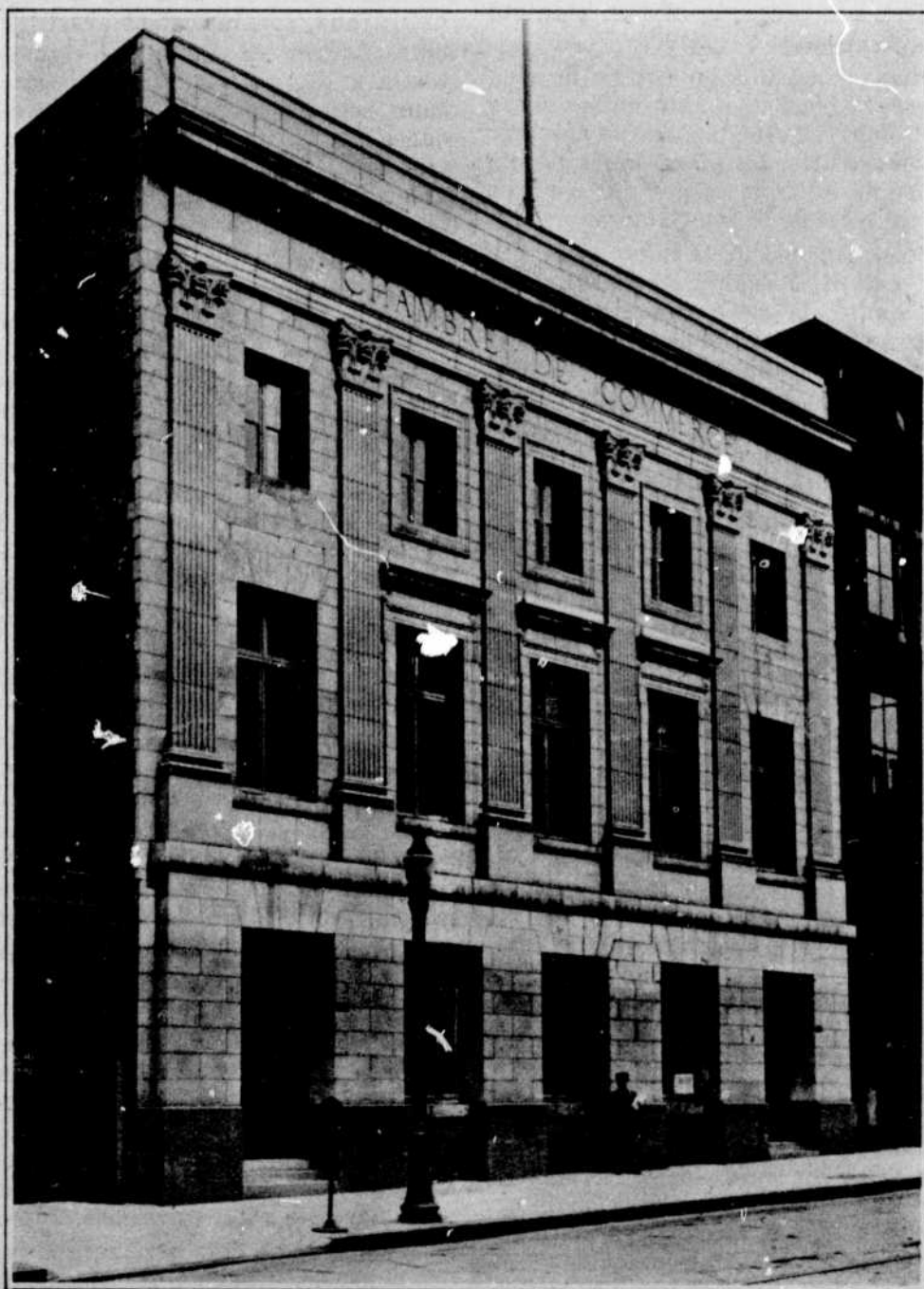
BULLETIN DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

DU DISTRICT DE MONTREAL

Abonnement—Un an \$3.00

MAI 1926

Le service gracieux du "Bulletin" est
fait à tous les membres de la Chambre.



FAÇADE DU NOUVEL IMMEUBLE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE
DE MONTREAL

L'IMMEUBLE DE LA CHAMBRE

Dans l'édition d'avril de notre Bulletin, nous annonçons aux membres que la Chambre de commerce avait déménagé ses meubles dans son nouvel

édifice de la rue Saint-Jacques. Nous croyons les intéresser en leur racontant par le menu tout le travail qui a été accompli pour atteindre ce but.

Les pourparlers d'une nouvelle construction furent longs, et quelquefois décourageants. Mais

ceux qui avaient étudié et mûri ce projet continuèrent quand même leur travail, et le 13 décembre 1923, grâce à l'initiative et à l'esprit d'entreprise de M. Joseph Daoust, alors premier vice-président, le Comité préalablement nommé se réunissait, choisissait les deux architectes et leur donnait les instructions nécessaires à la préparation d'un plan qui serait sujet à modifications.

Le premier essai comportait un édifice de cinq étages au coût de deux cent cinquante mille dollars (\$250,000.). Le Comité ne crut pas devoir accepter cette offre, mais fit modifier les plans de manière à s'assurer un immeuble de trois étages qui n'aurait aucune relation avec celui de la rue Saint-Gabriel.

Quand le principe fut décidé, il fallut s'occuper du côté financier, car M. Joseph Daoust, qui était le président du comité de cette construction, ne voulut présenter les plans et le devis aux membres pour leur acceptation, que le montant total du prix de construction, des hypothèques à libérer, et des charges supplémentaires à prévoir, ne soit entièrement assuré.

Le coût total, de toute source, devait être de \$190,000.

Croyant qu'un petit comité pouvait plus efficacement mener le projet à une complétion rapide, il fut résolu qu'un sous-comité dit "de construction" et un autre "des finances" se partageraient la besogne. Celui de la construction était composé des personnes suivantes: M. Jos. Daoust, président, Ad. Fortier, F. C. Laberge, C. E. Gravel et le secrétaire.

Après l'étude des plans et devis, ce sous-comité se réunit conjointement avec celui des finances et tous deux décidèrent de placer une première hypothèque de \$100,000 et d'émettre \$90,000 de débentures portant seconde hypothèque et à sept pour cent.

Puisque chacun des membres du comité avait à cœur la réussite de cette entreprise, il fallait aussi faire vendre les débentures au meilleur compte possible. M. Joseph Daoust s'aboucha avec le Secrétaire de la Chambre et lui proposa de faire ce travail. On était alors au 15 août 1924 et on voulait présenter aux membres un travail complété et obtenir leur approbation, si possible, avant la fin de l'année. La sollicitation commença immédiatement, cependant que les architectes faisaient leurs plans et devis.

Le 17 décembre 1924, les membres de la Chambre, réunis en assemblée générale spéciale, reçurent les plans et devis et, en même temps, le président temporaire, M. Joseph Daoust, fit l'historique de tout le travail accompli et il annonça que \$75,000 de débentures à \$1000 chacune avait été entièrement vendu par le Secrétaire et que, de ce fait, la construction était assurée si les membres l'approuvaient, puisque le placement de la première hypothèque dépendait de cette vente. L'enthousiasme fut tel que la requête du président fut adoptée immédiatement et à l'unanimité.

Plus tard, le Crédit Foncier Franco-Canadien fit une exception et acquit la première hypothèque à des conditions très avantageuses pour notre institution, en égard au marché monétaire.

Le 1er mai 1925, on commençait la démolition des vieux édifices de la rue Saint-Jacques et, avec ces travaux, commençaient aussi les tribulations de toutes sortes. Il fallait prévoir les dommages à causer à des voisins mal disposés; faire les sondages pour les assises de la nouvelle construction, etc., etc. Enfin, vers le 15 juillet, les fondations s'élevaient; et, jour par jour, ce que nous croyons être maintenant le plus beau, le plus solide et le plus confortable édifice, augmentait, augmentait.

Depuis le 17 décembre 1924 jusqu'à leur complétion, la surveillance et les détails des travaux étaient laissés à la vigilance des exécutifs qui se sont succédés. Les minutes des délibérations attestent que ce comité a dû se réunir toutes les semaines et, très souvent, plusieurs fois par semaine, pour recevoir les informations, pour discuter toute autre question qui était en rapport avec les plans et devis. Ce travail était quelquefois pénible, mais ayant à cœur de suivre exactement la direction que lui avaient donnée les membres de la Chambre, l'Exécutif s'est multiplié pour y complaire.

Enfin, lundi le 29 mars 1926, quoique l'édifice ne fût pas entièrement terminé, la Chambre y transportait ses meubles et s'installait définitivement.

Pour ceux des membres qui n'ont pas encore visité notre local, nous croyons les intéresser en faisant ici une topographie des lieux.

Le rez-de-chaussée comporte deux entrées, l'une pour la Chambre et le public au No 17 de la rue Saint-Jacques, et l'autre, exclusivement, au No 19, à l'usage du ou des locataires du rez-de-chaussée.

Le grand corridor conduit à l'ascenseur et aux escaliers. Les murs sont en marbre de Missisquoi et les plafonds suspendus sont en vieil or.

Au premier étage sont situés les bureaux de la Chambre. La salle des séances occupe tout le front de l'édifice. Un spacieux hall conduit au bureau du Secrétaire, du secrétariat au vestiaire et à la salle des Commissions et à la bibliothèque. Tout au fond de ce palier, sont installés les bureaux de MM. Mendoza Langlois et J. X. Pausé.

Le deuxième étage est occupé par l'étude légale de Lamothe, Gadbois & Charbonneau et par la Greater Montreal Const. & Investment Co.

Le sous-sol abrite la firme Villemare & Frère. Là aussi sont placés le système de chauffage et les autres services de l'édifice.

En résumé, le nouvel immeuble de la Chambre de commerce est spacieux, ornemental et confortable. Il sera un crédit pour cette partie de la rue Saint-Jacques et pour les membres.

A. Duranceau
110 Hamilton
Tel. York 0237

C. Duranceau
152 Hamilton
Tel. York 4137



Duranceau & Duranceau

ENTREPRENEURS GENERAUX

Bureau 127 rue Hamilton

Tél. York 1838

Constructeurs du nouvel édifice de la

Chambre de Commerce

OTIS-FENSOM

CANADA'S
TERM

for

ELEVATOR
SERVICE
and SAFETY



OTIS-FENSOM ELEVATOR COMPANY
LIMITED

OFFICES IN
ALL THE PRINCIPAL CITIES
OF CANADA

L'on doit des félicitations à M. Joseph Daoust qui a originé cette construction et aux différents Bureaux Exécutifs qui l'ont mené à bonne fin.

Il est plus que probable que l'inauguration officielle aura lieu dans les derniers jours du mois de septembre prochain. Afin qu'elle fasse époque dans les annales de notre Chambre, un comité spécial a été nommé pour voir à tous les détails de cette cérémonie.

En terminant cet exposé, nous ne saurions trop appuyer sur l'aide efficace que les souscripteurs aux débentures ont donnée à la Chambre. Sans leur concours par l'achat de ces débentures, il était impossible d'obtenir une première hypothèque, et sans celle-ci, la construction restait un rêve. Ce n'est que justice de mentionner le fait que les membres de la Chambre se souviennent qu'eux aussi ont largement contribué à cette construction.

— o —

NOS RESSOURCES HYDRAULIQUES

Le développement des ressources forestières de la province a largement contribué à la prospérité du pays. Il a préparé l'extension de la colonisation, a rendu possible la fondation de villages et de paroisses et a assuré à ceux-ci et à celles-là, dans certaines régions, une prospérité remarquable. L'exploitation profitable des ressources forestières, au bénéfice de scieries nombreuses et d'importantes fabriques de pulpe et de papier, est due, comme l'on sait, aux facilités que nos rivières offrent comme voies de pénétration à l'intérieur du pays et comme moyens d'amener à pied d'œuvre la plus grande partie de la matière ligneuse exigée pour les sciages et les pâtes cellulosiques.

Les ressources hydrauliques se trouvent donc à jouer, au point de vue économique, un rôle très important; leur aménagement et leur exploitation, parallèles à l'utilisation des richesses forestières, contribuant au progrès matériel du pays.

Les rivières qui, nombreuses, sillonnent la province de Québec, ne servent pas exclusivement à porter, jusqu'aux scieries et aux usines, les produits forestiers; par leurs possibilités d'énergie, elles permettent à nos ouvriers de convertir, à bon marché, ces produits en certains articles de commerce fort recherchés et fort utiles. Ces possibilités, dont la valeur totale est fixée par certains techniciens à 15 millions de c.v. sont loin d'avoir jusqu'ici fait sentir, dans l'industrie, toute leur puissance: c'est à peine si 2 millions de c.v. servent, présentement, aux exigences et aux besoins de l'industrie. En ce siècle où l'énergie hydraulique de plus en plus se substitue à d'autres forces motrices, on peut prévoir ce que signifierait pour la province de Québec, l'utilisation de la potentialité de toutes nos chutes d'eau.

Ayant réalisé le rôle considérable que l'énergie hydraulique est capable de jouer dans le développement des usines hydro-électriques et de plusieurs autres importantes usines, le Gouvernement s'est préoccupé d'édicter des lois spéciales. Par une de ces lois, il se réserve, de chaque côté des rivières, sur une profondeur de 3 chaînes, la propriété du fonds, pour pourvoir à l'installation des usines et à l'exploitation de l'énergie hydraulique. Depuis 1909, il loue les chutes d'eau à des conditions qui, tout en étant relativement faciles pour le locataire, conservent au Gouvernement la propriété de ces ressources hydrauliques et lui assurent des revenus assez élevés. D'autre part, le bail par lequel les chutes d'eau sont louées a une durée suffisante pour permettre aux locataires d'exécuter les travaux considérables que comporte l'aménagement des forces hydrauliques et de tirer de ces travaux tous les avantages et tous les profits possibles. Comme question de fait, le bail confère aux locataires des droits équivalents à ceux d'un propriétaire. L'industrie se trouve ainsi assurée de la permanence qui lui est nécessaire pour donner son plein rendement et l'Etat garde le contrôle d'une richesse nationale essentielle. Le développement des chutes d'eau ajoute d'ailleurs aux ressources de revenus du pays qui peut retirer de ce chef, annuellement, plus de \$500,000. Ces recettes viennent en partie de la mise en opération et de l'utilisation des réservoirs d'aménagement que le Gouvernement a établis sur le parcours de quelques-unes des plus importantes rivières pour assurer à celles-ci un écoulement continu et un rendement plus élevé.

De ces améliorations l'industrie hydro-électrique et le flottage des bois bénéficient largement, puisque les rivières sur le parcours desquelles ces réservoirs se trouvent, ne sont pas exposées, comme autrefois, à des variations considérables de débit.

Des réservoirs de cette nature ont été construits à la tête de plusieurs rivières tant sur la rive sud que sur la rive nord du St-Laurent.

Jusqu'ici, le plus important de ceux qui y sont en opération est sans conteste le réservoir Gouin. Il passe avec raison pour être l'un des plus grands réservoirs du monde entier, ayant une capacité d'aménagement supérieure à celle du barrage d'Assouan. Le barrage Gouin fut complété en 1918. Il est situé à 3 milles en amont des chutes La Loutre, à 250 milles au nord du St-Laurent. Long de 1646 pieds et large de 20 pieds, il crée un lac d'une superficie de plus de 300 milles carrés et emmagasine 160 millions pieds cubes d'eau. Les avantages de ce réservoir n'ont pas tardé à se faire sentir dans la région. Ils se traduisent, principalement, par une grande régularité d'écoulement dont le St-Maurice profite pour le bon fonctionnement des usines à pâtes et à papier établies sur ses bords. Notez, en

effet, qu'antérieurement à l'établissement de ce barrage le St-Maurice à l'époque des crues avait, à Shawinigan, un écoulement de 170,000 pieds par seconde, alors qu'à l'époque des basses eaux, en été et en hiver, il ne donnait que 600 pieds par seconde. Cet énorme écart dans le débit d'une rivière aussi utile ne pouvait qu'avoir sur la production industrielle une influence désastreuse. Le barrage Gouin ne supprime pas les écarts mais il contribue, à l'époque des sécheresses et de basses eaux, à porter le rendement du St-Maurice de 6,000 à 15,000 pieds par seconde: c'est dire qu'il en augmente considérablement la puissance utile. En résumé, on estime à 140,000 c.v. l'augmentation des possibilités hydrauliques annuelles du St-Maurice comme conséquence de l'établissement du barrage Gouin.

Le barrage que l'on est à construire et à parachever à la Grande-Décharge au lac St-Jean sera, et par ses dimensions et par les services qu'il est appelé à rendre à l'industrie, aussi digne de mention que le barrage Gouin. C'est encore le Gouvernement qui a rendu possible la réalisation de cette entreprise. Il s'agit, ni plus ni moins, de domestiquer les cascades dites de la Grande-Décharge, situées à l'embouchure du lac St-Jean. Cette entreprise que la cie "The Quebec Development" s'efforce de mener à bonne fin, se fait concurremment avec le développement de la chute à Caron. Elle nécessitera la dépense de près de 75 millions de dollars et assurera la production de 1,340,000 c.v. dont 540,000 à l'île Maligne et 800,000 à la chute à Caron.

L'aménagement de ces forces hydrauliques comporte l'exécution de travaux très importants, comme les chiffres suivants le démontrent: un chemin de fer d'une longueur de 20 milles; une usine hydro-électrique; un pont d'acier de 220 pieds de longueur et enfin un barrage de 700 pieds de longueur et 100 pieds de hauteur. Quand les travaux d'aménagement des deux groupes de cascades, plus haut mentionnées, seront terminés, quand ces cascades seront en état de fournir l'énergie hydraulique qu'on veut leur faire produire, la province de Québec tiendra, non seulement parmi les provinces du Dominion, mais encore parmi tous les pays de l'univers, et en égard au chiffre de sa population, la première place comme producteur d'énergie hydraulique.

L'utilisation de la puissance hydraulique de la Grande-Décharge marquera dans une région que sa position géographique empêchait de se développer rapidement au point de vue industriel, le début d'une ère de prospérité véritablement merveilleuse. Déjà, entre Chicoutimi, Kénogami et Jonquières, une ville a surgi de terre: Arvida. Elle porte un nom étrange, mais si l'on y exécute tous les travaux que l'on a projeté d'y faire, elle aura bientôt une renommée quasi-universelle. La Cie Northern Aluminium Co. of Canada y a acquis un terrain d'une

superficie d'environ 30,000 acres. Elle y a commencé la construction d'une usine de 1,500 pieds de longueur et de 1000 pieds de largeur. La bauxite importée de la Guyane Anglaise par toute une flotte de bateaux-frêteurs y sera raffinée pour produire l'aluminium. De toutes les usines qui fabriquent ce produit, ce sera sans conteste la plus importante. D'autres industries viendront dans cette région s'installer pour profiter des forces motrices disponibles de la Grande-Décharge.

Les bienfaits que la province a déjà su tirer de l'aménagement de ses chutes d'eau, ceux qu'elle obtiendra, dans un avenir prochain, de la domestication des eaux de la Grande-Décharge démontrent quel cas il faut faire des ressources naturelles dont la Providence a largement pourvu la Province. Toutefois, les ressources hydrauliques ne peuvent être un facteur de prospérité que dans la mesure où sont préservés de la destruction nos importants massifs forestiers. Ceux-ci fournissent non seulement la matière première qui sert à la production des sciages et des pâtes cellulósiques ouvrés dans les nombreuses scieries et usines à pulpe qui utilisent l'énergie hydraulique comme force motrice; ils contribuent encore, par leur présence, à assurer aux cours d'eau, aux cascades et aux chutes, l'uniformité de débit essentielle à leur puissance et à leur rendement. Aussi bien, le Gouvernement s'emploie-t-il de toutes ses forces à empêcher que l'existence de ces massifs ne soit compromise par des coupes abusives et imprévoyantes et par l'incendie.

OFFRE DE RELATIONS COMMERCIALES

La Chambre de commerce de la Havane, Cuba, offre de fournir tous les renseignements et l'aide en vue d'assurer des relations commerciales plus suivies avec le Canada.

Dans ce but, elle coopérera avec notre institution.

Les hommes d'affaires qui veulent étendre leur commerce avec Cuba, voudront bien nous transmettre leurs demandes et elles seront immédiatement remises à la Havane.

AVIS DE DEMENAGEMENTS

Les maisons sociales suivantes viennent de transporter leurs bureaux aux endroits suivants:

London Guarantee & Accident Co. Ltd.,

à 86 rue Notre-Dame Ouest
et

Lamothe, Gadbois & Charbonneau,

Avocats,

à 17 rue St-Jacques,

Edifice de la Chambre de Commerce.

FONDEE EN 1874

D. HATTON COMPANY

Les plus forts Receveurs et Distributeurs de POISSON au
Canada, Spécialistes dans le commerce d'Huîtres Ouvertes et en Coquille,

IMPORTATION ET EXPORTATION

Notre motto est "LE CHOIX DE LA PECHE SEULEMENT",
allié au service le plus perfectionné de livraison et d'entreposage.

*Frigorifique amélioré, Congeleur, Chambres réfrigérantes,
Garage moderne. Tout sous le même toit.*

Notre installation est un modèle du genre. Nous sollicitons
une visite à notre établissement ou correspondance par courrier,
dépêche, etc.

“Fédérée” ou “Rose-Marie”

La Coopérative Fédérée de Québec

peut maintenant vous fournir les produits suivants qui portent
soit la marque **“Fédérée”** ou **“Rose-Marie”**:

Tomates “Fédérée”
Tomates “Rose-Marie”
Blé d’Inde “Rose-Marie”
Fèves “Fédérée”
Fèves “Rose-Marie”
Miel “Fédérée”
Beurre “Fédérée”
Oeufs “Fédérée”
Saumon “Fédérée”
Saindoux “Fédérée”

Ces produits sont préparés sous la surveillance du gouvernement de Québec et de toute première qualité.

Demandez également nos BLUETS mis en conserves par les Révérends PP. TRAPPISTES DE MISTASSINI... Ils sont délicieux !

Coopérative Fédérée de Québec

**114, ST-PAUL EST,
MONTREAL.**

Discours de M. J. V. Desaulniers

Lors de son entrée en office

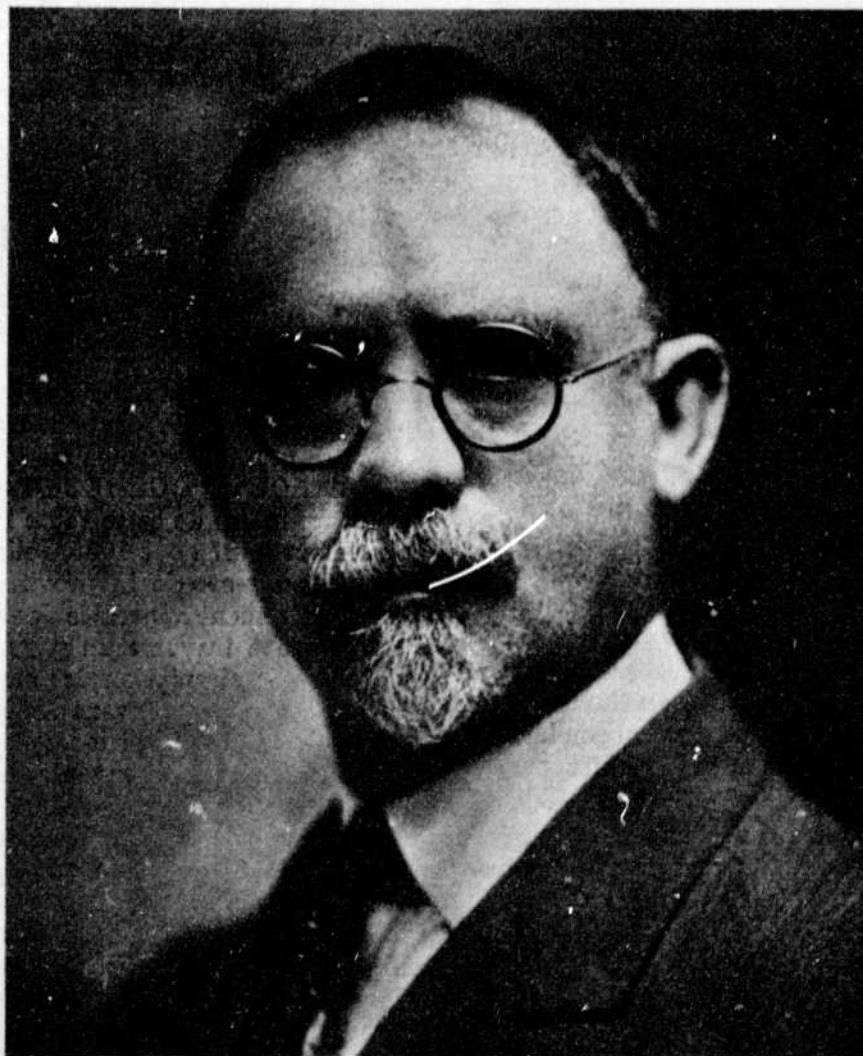
Messieurs,

Nous venons d'entendre de la bouche de notre président sortant de charge un discours très substantiel et très documenté passant en revue le mouvement économique et commercial de notre pays au cours de l'année 1925.

nous ne devons pas être trop loin de la prospérité que nous attendons avec tant d'anxiété depuis au-delà de dix ans.

Avec lui, nous avons foi en l'avenir de notre pays.

Cette situation crée de nouveaux problèmes que



M. J.-V. DESAULNIERS,

Président de la Chambre de commerce de Montréal
Ex-échevin de la Ville de Montréal, Commissaire des Ecoles catholiques,
Directeur-gérant "Greater Montreal Land and Investment Co."

Il se dégage de l'ensemble de son mémoire un ton d'optimisme qui nous réjouit et que nous voulons partager avec lui. Les affaires qui ont tant souffert depuis la crise mondiale de l'après-guerre semblent avoir pris leur assiette quasi-normale et

nous devons étudier et solutionner dans le cours de la présente année, si nous voulons en tirer tous les avantages possibles. Il ne suffit pas de constater que les circonstances sont favorables et les laisser passer devant nous en spectateurs. Au contraire,

il faut les saisir et les accaparer.

L'effort individuel doit être le premier et le principal ressort à mettre en activité, mais l'action collective a aussi son importance et nous ne serions pas justifiables de la négliger.

Nos devanciers l'ont compris et c'est notre devoir de suivre leurs traces.

A part les questions qui nécessairement se présenteront au jour le jour, vous serez appelés à étudier, par l'entremise de la Commission des affaires municipales, l'opportunité de favoriser la création et la confection d'un plan général de l'île de Montréal, selon les données de la science de l'urbanisme moderne.

Vous serez appelés à vous prononcer sur la création d'une fédération des Chambres de Commerce et des Boards of Trade du Dominion. M. P.-E. Joubert, qui a représenté notre Chambre, au Congrès de Winnipeg, il y a quelques mois, voudra bien se charger en temps et lieu d'exposer cette question, du moins je l'espère.

M. le Secrétaire a déjà dans ses notes un commencement de projet pour mettre au service des membres des renseignements spéciaux sur les transports, les douanes, les traités commerciaux, et nous aurons dans notre nouvel immeuble toute une bibliothèque documentaire à votre disposition.

Nous aurons, si c'est votre désir, de courtes causeries à chacune de nos réunions mensuelles; et c'est notre intention de faire appel à M. Laureys et à son personnel enseignant des Hautes Etudes Commerciales pour l'apport de leurs lumières en matières économiques.

Nos nouvelles activités vont créer un surcroît de besogne à notre personnel du secrétariat qui est déjà trop restreint. Nous désirons le compléter par la nomination d'un assistant au secrétaire.

Nous vous prions de collaborer avec nous dans une campagne de recrutement que nous organiserons sous la direction de notre actif et dévoué trésorier. C'est un financier qui ne peut balancer que par un bilan au crédit.

Messieurs, nous n'avons pas voulu mettre devant vous un programme trop chargé, préférant limiter nos ambitions à des objectifs que nous pourrions atteindre.

Votre exécutif veut être à la tâche. Peut-il compter sur votre coopération? C'est notre espoir. Venez aux assemblées, à toutes les assemblées, à celles du Conseil, comme aux assemblées générales. Prenez part à toutes les discussions. Un bien général ne peut manquer de s'en dégager.

En prenant possession de ma charge, vous me permettrez d'offrir à M. P.-E. Joubert, président sortant de charge, l'expression de notre reconnaissance pour tout ce qu'il a fait pour la Chambre.

Vous avez constaté sa ponctualité à nos réunions: la maîtrise et la dextérité avec lesquelles il les a présidées; et la dignité et la discrétion qu'il a eues chaque fois qu'il a été appelé à nous représenter.

Il entre aujourd'hui dans la phalange de ceux qui ont tant fait pour les autres.

Vous me confiez l'honneur de lui succéder. Je l'accepte avec ses responsabilités.

Le peu de talent que la Providence a pu me donner, je le mets à votre disposition. Mon travail et mon énergie sont à vous.

Je serai le gardien jaloux de nos traditions de quarante ans, pour les remettre intactes et non souillées à mon successeur en office.

Montréal, 10 février 1926.

— o —

NOUVEAUX DISTRICTS OUVERTS AUX AUTOMOBILISTES

Plusieurs nouvelles routes furent terminées par le ministère de la voirie de Québec en 1925. D'autres le seront de bonne heure au printemps. Plusieurs districts fermés jusqu'ici à la circulation des automobiles sont maintenant ouverts et offrent de nouvelles perspectives pour la prochaine saison. Les automobilistes sont particulièrement engagés à visiter les routes suivantes en 1926:

LA ROUTE QUEBEC-ST-SIMEON. — Les 92 premiers milles de cette route furent inaugurés officiellement le 27 août 1925, reliant le district du Saguenay au reste de la province. Cette route sera particulièrement appréciée des amateurs de nouveau, parce qu'elle traverse un pays accidenté et presque vierge où la circulation des automobiles était pratiquement impossible avant 1925. Ce district est remarquable pour son pittoresque continu, la grandeur de ses paysages, ses souvenirs historiques et le caractère distinctif de la population canadienne-française qui y réside. En plus de la cité de Québec, trois endroits de renommée mondiale sont situés le long de la route: les chûtes Montmorency, 274 pieds, les plus hautes au monde; la basilique de Ste-Anne-de-Beaupré, visitée chaque année par des milliers et des milliers de pèlerins; Pointe-au-Pic (La Malbaie), fameuse place d'été populaire dans toute l'Amérique.

LA ROUTE QUEBEC-RIMOUSKI-STE-ANNE-DES-MONTS. — Une route de 318 milles située sur la rive sud du majestueux St-Laurent. Cette route est terminée jusqu'à Rimouski, sauf quelques milles à améliorer au printemps. 80 milles sont terminés entre Rimouski et Ste-Anne-des-Monts. Le reste, en assez bonne condition durant la saison d'été, sera amélioré en 1926. Presque tous les villages situés le long de la route sont des endroits de villégiature. Les plages du Portage, de Cacouna, du Bic, de Métis et de Matane sont particulièrement renommées.

LA ROUTE RIMOUSKI-MATAPEDIA. — 115 milles d'excellent chemin conduisant à la Baie-des-Chaleurs, à la péninsule de Gaspé et au Nouveau-Brunswick. Cette route offre des sites pittoresques incomparables, surtout la vallée de Matapédia, longue de 35 milles, sauvage, accidentée, où le paysage est de toute beauté. Le chemin de Matapédia fait partie de la route projetée Trans-Canada. La route du littoral, au sud de la péninsule de Gaspé, est passable durant la saison d'été et permet d'atteindre les villégiatures de Carleton, Bonaventure, Maria, New Carlisle, Paspébiac, Percé et Gaspé.

LA ROUTE MONTREAL-MONT-LAURIER. — 169 milles de chemin amélioré à travers les Laurentides, au nord de Montréal. Jusqu'en 1925, cette route n'était pas terminée au-delà de Ste-Agathe, 65 milles de Montréal. Terminée maintenant jusqu'à Mont-Laurier, elle rend d'accès facile les villégiatures renommées de St-Faustin, de St-Jovite, de Nominigüe, etc., ouvre aux amateurs de chasse et de pêche un territoire immense couvert de lacs et sillonné de rivières telles que la Rouge, la Lièvre, la Kiamika, la rivière du Nord, etc. Du premier au dernier mille, la route Montréal-Mont-Laurier traverse un district pittoresque, embelli par de jolis villages situés à intervalles réguliers le long du chemin. Renommé par ses endroits de pêche et de chasse, ce district est une place de repos idéal et un véritable paradis pour ceux qui aiment la nature. Endroits de villégiatures nombreux; excellents hôtels; lieux de campement près du chemin.

LA ROUTE MONTREAL-OTTAWA, via Hull. — Une route de 122 milles améliorée sur 108 milles et qui sera terminée pour le 1er juillet 1926. Cette route se dirige d'abord à l'intérieur des paroisses agricoles de Deux-Montagnes et d'Argenteuil jusqu'à Grenville, et suit ensuite la rive nord de la rivière Ottawa jusqu'à Hull. Cette dernière partie de la route, avec la rivière Ottawa en vue la plupart du temps, constitue un voyage enchanteur. La route Montréal-Ottawa via Hull sera bientôt la route la plus populaire pour atteindre la capitale. Elle donne accès aux districts de la Gatineau et de Pontiac. Chapleau et Hull améliorée sur 50 milles. Le reste Chemins améliorés jusqu'à Wakefield, à 19 milles au nord de Hull. Distance totale de 100 milles entre est en chemins de terre passable.

— o —

MAISONS FRANÇAISES DEMANDANT DES AGENTS AU CANADA

Correspondance reçue depuis le 6 avril 1926

Albert Poulet, 25, rue Victor Hugo, Pantin (Seine): Lampe électrique brevetée pour moto-

cyclettes et bicyclettes, extincteurs brevetés pour automobiles genre "Pyrene", aspirateurs dépresseurs destinés à être montés sur les pots d'échappement d'automobiles, ce qui facilite l'évacuation des gaz du moteur, réalise une économie d'essence avec augmentation de vitesse.

Ramsay's (Transports Maritimes), 44 rue d'Hautteville, Paris: Pelleteries brutes.

Gustave Derouin, 18, rue Albert 1er, Asnières (Seine): Camions-automobiles revisés.

Lévy et Heumann, 10 Impasse du Pressoir, Paris: Appareils et outillage de précision.

Comptoir Cotonnier français, 53, rue de Chateaudun, Paris: Cotonnades.

Vve E. Schildge, 20, rue Ste-Croix-de-la-Bretonnière, Paris (4e): Fournitures pour cycles et automobiles.

Société française de produits aromatiques, Villeurbanne, Lyon (Rhône): Cires du Liban.

Paul Guichon, Igron-par-Coarrazze, Basses Pyrénées: Franges et perles en bois pour garnitures et décoration.

Charles Ducoulombier, 67, rue Montorgueil, Paris (2e): Bonneterie et laine filée.

Edmond Dupont, rue de Paradis, Oyonnax (Ain): Peignes, hochets, ballons et démêloirs.

G. Mermet-Guyonnet & Cie, Oyonnax, 67, rue Voltaire: Peignes et tous articles en celluloid.

Delpoch & Montès frères, 9 rue des Feuillantines, Toulouse: Plumes et duvets pour literie.

Marcel James, Ussy, Calvados: Plants forestiers feuillus et résineux.

Etablissements R. Ha, fils Ainé, Mer (Loire et Cher): Fouets de chasse, contre-taquets, brides de chocs, taquets, le tout en cuir, tannage mixtes, tannage chrome ou cuir parcheminé.

Verreries de la Gare et A. Belotte, réunis, 18 rue de l'Echiquier, Paris (10e): Bouteilles à vins, liqueurs, bière et autres boissons.

J. Salzmänn, 41, rue de la Tour d'Auvergne, Paris: Sarrazin et millet.

Charles Maincourt, 27 Bd des Italiens, Paris: Locomoteurs Vernot.

— o —

TARIF DOUANIER FRANÇAIS

Nous avons récemment publié la nouvelle qu'une loi votée par le parlement français venait de relever de 30% le taux de la plupart des droits du tarif douanier. Donnée telle qu'elle, sans commentaires, cette information a pu laisser croire que la nouvelle mesure constitue une manifestation de l'esprit de protectionnisme outré dont s'inspire depuis la guerre la politique de nombreux pays. Il n'en est rien, cependant, et l'on peut affirmer que la France reste un des Etats où les barrières douanières sont le moins élevées.

La nouvelle loi vient simplement rétablir, dans une faible mesure, la protection accordée par le tarif français aux productions et industries nationales, protection que la dévalorisation du franc avait trop réduite, et elle n'institue d'aucune manière un supplément de protection.

Les droits de douane étaient restés dans l'ensemble tels qu'ils avaient été fixés en 1922. Mais depuis cette époque, le franc a malheureusement subi une dépréciation de plus de 60%. En conséquence, la même marchandise valant 100 francs à son importation en France en 1922, vaut aujourd'hui 250 francs (en ne tenant compte que de la plus-value due au change et sans parler de la hausse générale des prix dans le monde). Or, en 1925, avant la loi qui nous occupe, le droit spécifique frappant cet objet était le même qu'en 1922. Supposons que le taux de ce droit était 10 francs. L'importateur payait donc encore 10 francs en 1925 sur 250 francs comme il avait payé 10 francs sur 100 francs en 1922.

La presque totalité des droits du tarif français sont, en effet, non pas "ad valorem" comme la majorité des droits du tarif canadien, mais "spécifiques", c'est-à-dire qu'ils ne consistent pas en un pourcentage de la valeur des marchandises, mais en une somme fixe calculée sur leur poids ou sur leur quantité.

Ce qui prouve bien que le parlement français n'a pas eu en vue une augmentation de la protection douanière, mais seulement un léger redressement de cette protection, qui avait énormément fléchi, c'est que la loi n'augmente que les droits spécifiques (et encore, avec des exceptions, portant notamment sur les produits alimentaires) et non les droits ad valorem, puisque, avec ceux-ci la protection douanière s'élève proportionnellement et automatiquement avec la hausse des prix.

De ce qui précède il ressort que le taux de majoration de 30% est extrêmement modéré. Si l'on avait voulu serrer de plus près le taux de dépréciation du franc et le renchérissement consécutif des prix, c'est, non pas de 30%, mais de 150% que l'on aurait dû augmenter les droits du tarif.

Enfin, pour montrer à quel point le tarif français est peu élevé par comparaison à celui de la plupart des autres puissances, citons quelques statistiques.

En 1913, pour une importation totale de 8,421,332,000 francs les droits de douane perçus se sont élevés à 742 millions 135,000 francs, soit 8.8% de la valeur des produits importés.

En 1922, les importations se sont élevées à 23 milliard 930 millions, et les droits perçus à 1 milliard 900 millions, soit une incidence de 8.09%, c'est-à-dire de même grandeur que celle d'avant-guerre.

En 1925, pour une valeur d'importation de 43 milliards, les droits ne se sont élevés qu'à 1,467,000,000, soit une incidence de 3.33% seulement.

Ainsi, l'incidence des droits de douane a été en 1925 environ deux fois et demie inférieure à celle de 1922. On comprendra qu'il était temps de porter remède à une situation aussi anormale et l'on avouera que, ce faisant, on a usé d'une extrême modération.

Le taux de 30% ne peut apparaître à aucun pays autrement que comme une mesure commandée par les événements eux-mêmes. Ajoutons enfin que ce n'est pas une mesure d'exception et que, s'appliquant uniformément aux marchandises importées de tous les pays, sans distinction de pays, elle est conforme à la pratique internationale.

— o —

NOUVEAUX REGLEMENTS DOUANIERES A CUBA

La république de Cuba a émis de nouveaux règlements concernant les exportations dans cette île, d'après un avis officiel reçu par la Chambre de commerce de M. A.-F. Sainz, consul de Cuba à Montréal. Maintenant, la valeur de la marchandise déclarée sur la facture consulaire doit être le coût actuel au prix de gros, au moment de l'exportation de la marchandise à Cuba. En déterminant ce coût, qui sert de base à l'établissement des droits sur les marchandises sujettes aux droits ad valorem, plusieurs conditions doivent être observées. Par exemple, quand les marchandises sont exportées directement d'un endroit à l'intérieur d'un pays à un port de destination à Cuba, le fret n'a pas besoin d'être mentionné dans la déclaration du coût; mais si les marchandises ne sont pas exportées directement, le montant du fret à l'intérieur du pays de l'exportateur doit être indiqué en plus du coût des marchandises. Il y a aussi quelques autres conditions. Les frais d'emballage des marchandises sont inclus dans le coût, mais on fait exception pour les primes d'assurance.

La déclaration attachée à une facture doit être écrite en espagnol. Le consul a attaché à son avis la formule en cette langue pour l'information des membres de la Chambre. Le consulat fournira les formules de facture à taux fixé, mais les exportateurs pourront avoir leurs propres formules, le consul faisant remarquer que son bureau ne fera pas un commerce de ces formules.

— o —

EXPOSITION INTERNATIONALE DES ROUTES

La 5ième exposition internationale des routes aura lieu à Milan, du 1er au 20 septembre prochain.

Des formules pour la réservation d'espaces sont à la disposition du public au bureau de la Chambre.

LATTES, BARDEAUX,
MOULURES, JALOUSIES
ET PORTES DE
TOUS GENRES

J. P. Dupuis Limitée

MARCHANDS
EN GROS ET EN DETAIL

BOIS DE SCIAGE

592 AVE. DE L'EGLISE
VERDUN

Téléphone York 0928-0929-0930
échange privée dans tous
les départements

La Compagnie des Tramways de Montréal

Depuis huit ans la Compagnie des Tramways de Montréal a construit 34 milles de nouvelles lignes, a renouvelé 26% de son réseau; a renouvelé 14% de son matériel roulant et, cette année, elle doit augmenter dans une proportion de 6% le nombre de ses voitures. Celles-ci seront du modèle le plus perfectionné et assureront un service plus rapide en même temps qu'elles permettront au public de voyager avec plus de confort.

Elle a inauguré, il y a quelques mois, un service d'autobus, assuré par des voitures du type le plus perfectionné, dont le nombre doit être augmenté cette année, et qui a obtenu tous les suffrages du public.

Elle a construit rue Craig, au centre même du quartier des affaires, un spacieux terminus qui rappelle les gares métropolitaines d'Europe et des Etats-Unis et où les voyageurs peuvent, avant de monter en voiture, faire les quelques emplettes de la dernière minute qu'ils ont pu oublier au cours de la journée.

Toutes ces innovations, toutes ces améliorations ont pu être faites alors même que la Compagnie amortissait un déficit sérieux et payait intégralement des dettes contractées envers la Ville de Montréal que la situation immédiate d'après guerre l'avait empêchée de régler plus tôt, ne voulant pas augmenter les tarifs d'une manière aussi radicale que celle qui avait été employée dans plus de deux cents villes d'Amérique. Tarifs d'ailleurs inférieurs à la moyenne des tarifs en vigueur aux Etats-Unis et malgré les difficultés d'exploitation rencontrées à Montréal à cause du climat.

Tout ceci a pu être accompli grâce à une administration sage dont le seul désir est d'améliorer chaque jour le service qu'attendent d'elle les citoyens de Montréal. Elle pourra continuer dans cette voie de progrès et de perfectionnements si le public veut bien, comme par le passé, lui accorder sa confiance et lui prêter son concours.

Discours de M. Paul-E. Joubert

Président sortant de charge

Messieurs,

Au moment de céder le siège présidentiel de la Chambre de commerce à celui que vous vous êtes choisis, qu'ils n'ont cessé de m'accorder durant mon

Quoique mes collègues et moi ayons travaillé sans relâche durant l'année qui prend fin, pour mener à bien la construction de notre nouvel immeuble, je regrette de vous annoncer qu'il ne sera complété



M. PAUL-E. JOUBERT.

Ex-président de la Chambre de commerce de Montréal

C'est sous sa présidence que s'est accomplie la plus grande partie de la construction de notre nouvel immeuble.

terme d'office. Je dois également des remerciements aux Conseillers qui ont secondé nos efforts. J'assure aussi ma reconnaissance à tous les membres pour la loyauté et la confiance qu'ils n'ont jamais manqué de nous témoigner.

que dans une couple de mois. Je puis tout de même vous dire que, malgré les retards, vous entrerez bientôt dans un local qui sera tout à l'orgueil de notre institution.

De par sa constitution, notre Chambre, n'ayant

que des pouvoirs législatifs, accorde une aide et un appui loyaux à l'autorité constituée. Se plaçant au-dessus des couleurs politiques du parti qui gouverne, elle étudie impartialement les questions qui lui sont soumises.

C'est ainsi que pendant l'exercice qui prend fin, elle a mis à l'étude des sujets qui sont des domaines fédéral, provincial et municipal. Entr'autres, la construction du pont de la rive sud a fait l'objet de nombreuses délibérations et je suis heureux de constater que notre travail n'a pas été vain puisque ce projet est en bonne voie de réalisation.

L'agrandissement du marché Bonsecours ou la centralisation des halles ont été plusieurs fois à l'ordre du jour et nous n'avons cessé d'attirer l'attention de nos gouvernants pour améliorer la situation. Plusieurs plans ont été soumis et tous méritaient considération. J'ose espérer que nous verrons nos désirs se réaliser dans un avenir assez rapproché.

Un autre problème qui méritait notre appui, c'était celui de l'hospitalisation dans les hôpitaux généraux de Montréal, vous n'êtes pas sans savoir qu'un grand nombre d'employés d'usines, de manufactures et de commerce en général, recourent aux soins qui sont donnés dans ces institutions. Aussi, est-il de première importance d'assurer l'hospitalisation à ces travailleurs afin de réduire la perte de temps causée par la maladie. Il est assez difficile actuellement, pour ne pas dire impossible, d'obtenir de l'accommodation. Dans un rapport très documenté, de concert avec les autorités médicales des hôpitaux généraux, nous avons prié le gouvernement provincial d'augmenter le subside annuel afin de permettre l'aménagement d'un plus grand nombre de lits publics.



M. RAOUL-O. GROTHE.

2ème vice-président de la Chambre de commerce de Montréal,
Echevin de la Ville d'Outremont,
Ex-président du Club de Réforme,
Président: L.-O. Grothe, Limitée.



M. J.-A. PAULHUS.

1er vice-président de la Chambre de commerce Montréal.
Ex-président de l'Association des Pêcheries du Canada,
Président: D. Hatton Co.

L'on se plaint en certains milieux qu'il existe de l'escroquerie et de la malhonnêteté en affaires. Il est de notoriété publique qu'une certaine classe d'individus composée en grande partie d'étrangers qui, en immigrant au Canada, ont laissé derrière eux l'honnêteté, semblent ignorer les lois de notre pays et malheureusement l'on n'est pas assez sévère contre ces délinquants. Des représentations respectueuses mais énergiques ont été adressées au Procureur général. Je ne doute pas qu'il y aura bientôt lieu de se féliciter de notre intervention.

Le 2 septembre dernier, la Commission des chemins de fer du Canada émettait un Ordre par lequel elle réduisait les taux de fret pour le grain et la farine qui sont expédiés par les ports de l'Ouest canadien pour l'exportation, au même niveau que ceux de l'Est.

Notre Chambre n'a pas été lente à faire entendre ses protestations. Cet Ordre avait été promulgué par deux commissaires seulement à l'insu de leurs autres collègues qui s'empressèrent d'enregistrer leurs dissidence quand ils apprirent cette action par la voie des journaux.

En date du 19 janvier dernier, un autre commissaire s'est aussi rangé du côté de ceux qui avaient lancé cet Ordre et il reste maintenant aux tribunaux de décider sa légalité. Quoi qu'il advienne, cet Ordre est un rude coup porté au port de Montréal qui a coûté des sommes considérables et qui est l'un des mieux aménagés de l'univers.

Un grand nombre d'autres questions intéressant le monde des affaires ont reçu de nos Commissions une attention toute particulière, comme en font foi les minutes de leurs délibérations qui sont reproduites dans le Bulletin de la Chambre.



M. C.-E. GRAVEL,

Trésorier de la Chambre de commerce de Montréal,
Echevin de la Ville d'Outremont,
Administrateur.

REVUE GENERALE DES AFFAIRES AU CANADA PENDANT 1925

Avant de prendre congé de vous, permettez-moi de faire une revue aussi succincte que possible des activités du Canada pendant l'année qui vient de finir.

1925, pour ne pas avoir été des plus satisfaisantes au point de vue commercial, a tout de même fait un effort vers le progrès et la stabilité.

Dans les différentes branches d'affaire, un regain d'activité s'est fait sentir, peut-être lentement durant les huit premiers mois de l'année, mais avec plus de force vers la fin, dû en grande partie à la récolte abondante.

AGRICULTURE

La population du Canada étant en grande partie composée de cultivateurs, il convient donc que je commence par l'agriculture.

La dernière évaluation de la récolte du blé dans les prairies de l'Ouest, est de 416 849,700 minots ou près de 50,000,000 de minots de plus que pour celle de 1923 et 160,000,000 de plus qu'en 1924. En faisant la part des choses et des circonstances, les agriculteurs de cette région devraient obtenir au moins \$1.35 le minot pour leur blé, ce qui porterait la vente à \$570,000,000., montant énorme pour une population d'un million et un quart.

Il est bien vrai que toute la récolte n'est pas vendue puisque près de 50,000,000 de minots sont gardés pour la semence à venir et pour la moulure. Mais le fait indéniable est que la récolte de 1925, tout prévu, laissera au-delà de \$200,000,000. dans les goussets des fermiers de l'Ouest.

Que l'emploi de cet argent soit utilisé à solder des dettes ou à faire des achats de quelque nature que ce soit, il assure une recrudescence générale dans les affaires car les récoltes ont toujours joué un rôle principal dans la vie économique de notre pays. De la quantité de son rendement et de l'étendue de son marché dépendent en grande partie le résultat des affaires et la prospérité de nos voies de transport.

Il n'y a pas que la récolte du blé qui soit un appoint pour le Canada. Celle des autres céréales, des légumes et des fruits, entre aussi pour beaucoup dans la balance économique de l'année. De plus, le bétail, le beurre, le fromage, et la crème, fournissent aux cultivateurs un moyen d'augmenter leurs revenus. Le tableau suivant de l'exportation de ces produits en est une preuve assez convaincante: blé, \$287,000,000; fromage, \$23,000,000; bétail, \$15,000,000; beurre, \$10,000,000; avoine, \$201,050,600; graine de lin, \$18,462,500; pommes, \$5,000,000; crème fraîche, \$6,000,000; pois, \$5,616,400; fèves, \$3,876,600; pommes de terre, \$83,614,900; fourrage, \$41,037,000; betterave à sucre, \$2,784,900. Je ne donne ici que des chiffres ronds sans entrer dans les unités. La valeur de toute la récolte de 1925 est de \$1,159,361,900 à comparer à \$995,235,900 en 1924.

Comme vous le constatez, les revenus de l'agriculture sont des plus satisfaisants.

BOIS, PULPE ET PAPIER

Le commerce du bois n'a pas été très florissant au point de vue de l'exportation en raison de la demande minime à l'étranger. Cependant le bois de pulpe, la pâte à papier ont été exportés en plus grande quantité qu'en 1924. Leur valeur, pour les



M. J.-C. GROVES CONTANT,

Secrétaire de la Chambre de commerce de Montréal,
Journaliste.

huit mois finissant le 30 novembre dernier, s'élève à \$18,700,000 seulement pour l'exportation.

LES CHEMINS DE FER

Le commencement de l'année 1925 n'a pas été prospère pour les chemins de fer, mais en raison de la réduction qui a été opérée d'une manière générale dans les dépenses, le chiffre d'affaires est encore assez appréciable. Pour les onze mois qui finissaient avec le mois de novembre, le Pacifique Canadien pouvait changer une diminution de \$3,274,000 bruts en réduisant ses dépenses d'opération de \$5,014,000 et par là, augmenter ses profits de \$1,830,000 pendant que le Canadien National accroissait ainsi ses revenus d'à peu près \$13,000,000 mettant le surplus net pour 1925 à \$33,000,000.

LES BANQUES

Toutes les banques occupent une position exceptionnellement solide. Une expansion des affaires serait bien vue par les banquiers qui ont à leur disposition des sommes d'argent énormes qui n'attendent que le moment d'être utilisées par le commerce et l'industrie.

Eu égard à l'état des affaires durant les huit premiers mois de l'année 1925, les résultats n'ont guère été différents de ceux de l'année précédente. Tout de même c'est dans le Nord-Ouest du pays que les gains ont été plus accentués. Au 31 décembre, Montréal avait une balance favorable de \$5,143,250,000, Toronto, \$4,651,000, et Winnipeg, \$2,892,376,000.

L'absorption de certaines banques a quelque peu diminué la compensation, mais dans l'ensemble, ces institutions reflètent assez la prospérité du pays.

Le marché des valeurs de bourse a été des plus actifs durant toute l'année en raison de la facilité à obtenir l'argent que les banques ne pouvaient prêter au commerce et à l'industrie. A quelques exceptions près, toutes les valeurs cotées réalisaient des prix très élevés.

LES TEXTILES ET LES LAINAGES

Cette première industrie a été assez active, mais on ne peut pas en dire autant pour les lainages. Le commerce d'importation, en raison du tarif préférentiel, a été tellement fort que l'industrie de la laine a été peu considérable.

LES POUVOIRS D'EAU

Je ne puis passer sous silence le développement de nos pouvoirs d'eau. Durant le mois de novembre dernier, le Canada produisait 25,526,000 kilowatt-

heures qui est presque l'équivalent de deux forces per capita de la production des Etats-Unis. La difficulté de se procurer du charbon ajoutée à d'autres facteurs, font du Canada l'un des plus grands fournisseurs de force motrice du monde.

Dans la province de Québec, le développement de nos pouvoirs d'eau accuse une augmentation sensible, et on estime que, d'après les travaux en cours qui se termineront, pour une grande partie, en 1930, notre rendement sera de 50% du total du Dominion, dû à l'initiative du gouvernement provincial qui n'a rien négligé pour développer nos forces hydrauliques.

Les pouvoirs d'eau, dans la province de Québec, ont donné le rendement suivant:—

		Pop. du Canada
En 1910	330,000 H.P.	33%
En 1915	700,000 H.P.	35%
En 1925	1,600,000 H.P.	40%

LES MINES

La production des minéraux de toutes sortes est très encourageante. L'or, le plomb, le zinc, le nickel, le cuivre et autres produits miniers augmentent continuellement.

La valeur de cette industrie pour 1925 a atteint un total de \$288,440,000 contre \$209,583,406 l'année précédente.

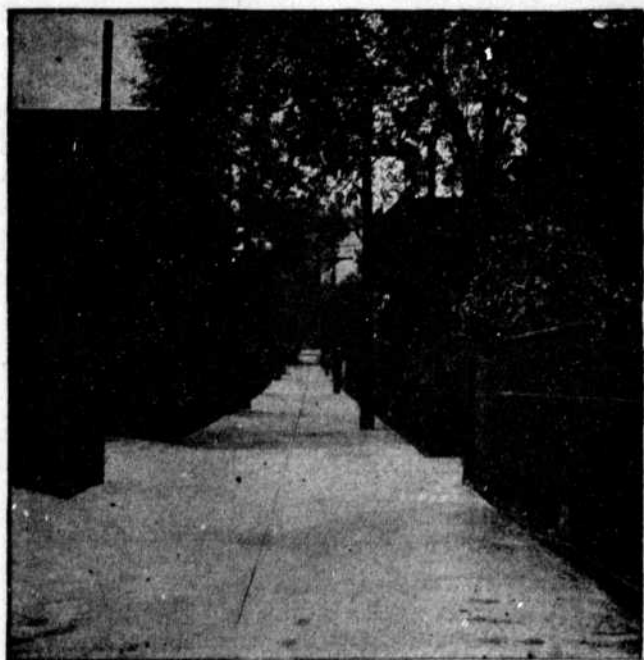
La région de Rouyn est appelée à devenir l'un des centres miniers les plus importants de notre province. On assure que dans cinq ans, la population atteindra facilement 20,000 âmes. Les chemins de fer nationaux y compléteront leur voie forcée au mois d'août prochain. Le Pacifique Canadien doit aussi y construire un embranchement. C'est dire que cette région sera amplement reliée aux grandes villes du pays et que l'écoulement de ses produits se fera d'une manière normale dans un avenir rapproché.

LES PECHERIES

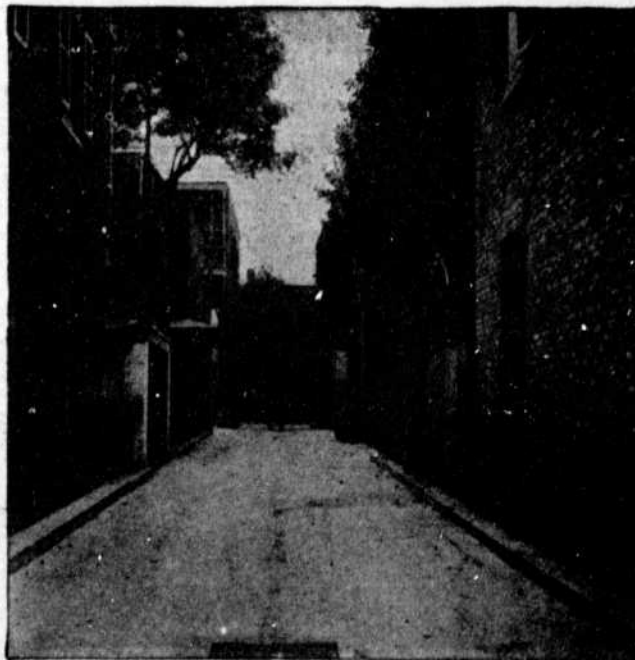
Les rapports de nos opérations pêchères sont de plus en plus encourageants. Cette industrie se développe rapidement et prend une extension considérable, non seulement sur le marché local, mais aussi sur le marché d'exportation.

La campagne de publicité inaugurée, il y a une couple d'années, encourageant la consommation du poisson comme aliment, a produit des résultats merveilleux au pays.

Prenant en considération le caractère de permanence de cette industrie, les bénéfices qui en résulteront pour l'avenir, sa place au premier plan de notre avoir national est toute indiquée.



Ruelle entre les rues Bishop et Crescent



Ruelle rue Ontario sud, entre les rues Aylwin et Joliette

Un Modèle de ruelle en Béton

Les ruelles pavées en béton sont permanentes et hygiéniques.

**LE BETON
CANADA CIMENT
EST PERMANENT**

C'est à cette saison de l'année qu'on apprécie le plus les ruelles pavées en béton. Elles sont faciles à tenir propres à la fonte des neiges et les rues adjacentes requièrent beaucoup moins de nettoyage. On voit surtout ceci dans les districts où toutes les ruelles sont pavées de ce matériel moderne. Les ruelles en béton ont pour effet d'augmenter la valeur des propriétés qu'elles entourent.

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED

Edifice Canada Cement Company

Carré Phillips

Montréal

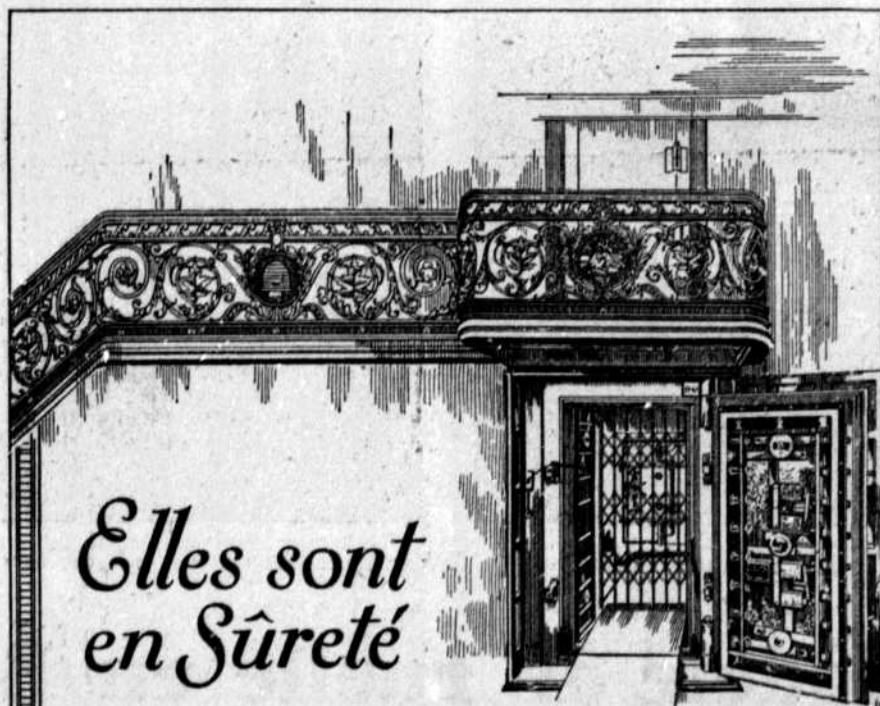
Bureaux de Ventes

MONTREAL

TORONTO

WINNIPEG

CALGARY.



*Elles sont
en Sûreté*

Confiez-nous vos valeurs. Elles seront en toute sûreté et les coupons et dividendes en seront déposés au crédit de votre compte le jour même de leur échéance, sans que vous ayez à vous déranger.

Conditions: .50 centins par année par titre de \$1,000.00, minimum \$1.50.

LA BANQUE D'ÉPARGNE

de la Cité et du District de Montréal
La Grande Banque des Travailleurs.

Fondée en 1846

Succursales dans toutes les parties de la Ville

L'accueil le plus courtois vous est toujours réservé.

S-505

Actuellement le revenu de nos pêcheries est de \$75,000,000 en chiffres ronds, et donne de l'emploi à près de 100,000 hommes et au-delà de 60,000,000 de dollars sont investis dans les différentes activités de l'industrie.

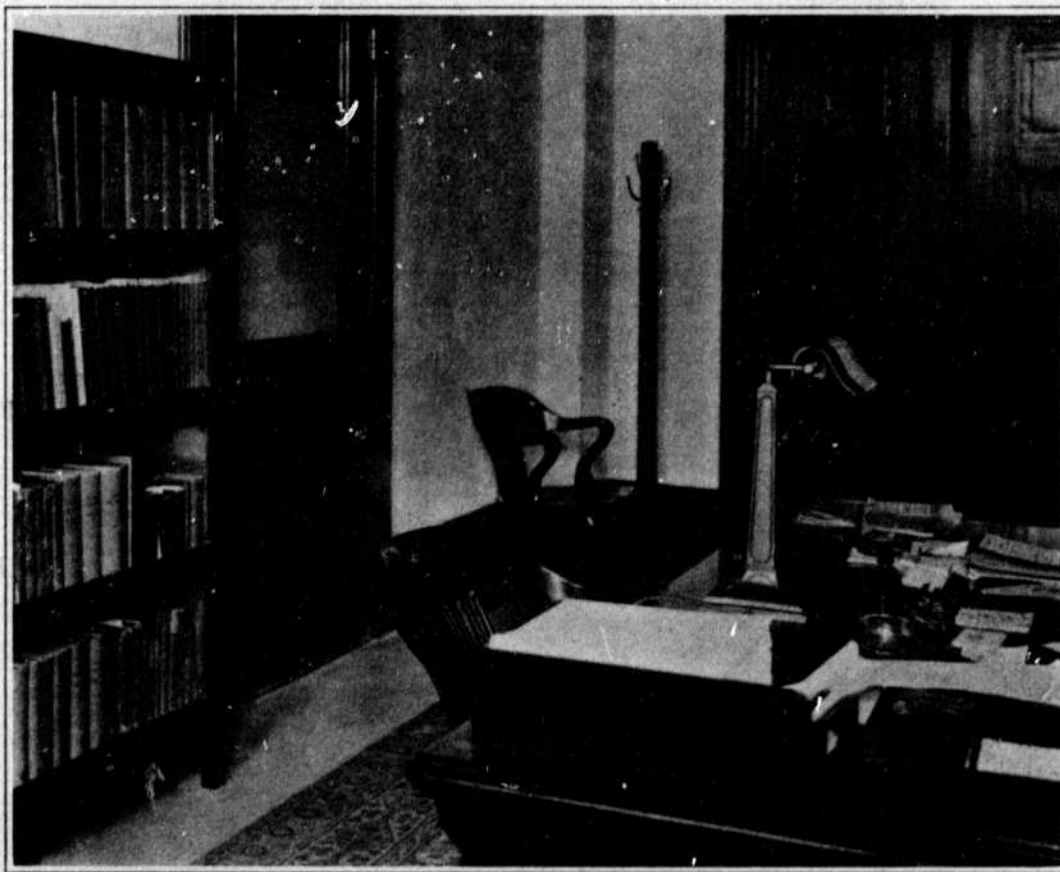
LA SITUATION GENERALE

Malgré l'énoncé que je viens de faire, il est indubitable que les problèmes que nous avons à envisager sont complexes et ils sont accentués par notre voisinage avec le pays le plus riche au monde. La position géographique du Canada et la disparité

but le développement général national de notre patrimoine.

Les taxes pèsent lourdement sur notre population. Elles devraient être ainsi ajustées pour que leur poids ne soit pas un découragement pour les nôtres et un obstacle pour ceux qui seraient tentés de venir se fixer chez nous.

La politique qui a été adoptée par les Etats-Unis en matière d'immigration, a semblé, pour un temps, nous favoriser. Mais la grande prospérité de nos voisins a été plutôt un attrait pour nos ouvriers d'expérience et l'émigration des nôtres s'est faite sur une trop grande échelle.



NOUVEL IMMEUBLE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTREAL
Une vue du bureau du secrétaire

des races qui l'habitent, tend vers une compréhension régionale plutôt que nationale et pendant que l'Est et l'Ouest font preuve de la même loyauté envers le Dominion, la politique semble s'intensifier vers le provincialisme qui a des vues diamétralement opposées et un intérêt local économique. En principe, les intérêts des différentes provinces sont identiques et pour peu que tous y mettraient de la bonne volonté, ils pourraient être résolus dans une discussion amicale. Ce qu'il nous faut, c'est un Canada uni; des relations commerciales mieux comprises de part et d'autre et un programme national ayant pour

Durant les cinq dernières années, tout près de 450,000 de nos compatriotes ont traversé la frontière. Cet exode diminue cependant avec la reprise des affaires, et il est à espérer que ce mouvement sera arrêté et que même plusieurs des nôtres se détermineront à revenir au pays.

Il est important que nous encourageons l'immigration de toutes nos forces, surtout au point de vue agricole, étant donnée l'étendue de nos domaines encore inexplorés, et tous devraient s'intéresser à cette question afin de faciliter à l'immigrant l'entrée et l'installation dans un pays nouveau, se rappelant

La Société d'Administration Générale

Exécutrice-Testamentaire et Fiduciaire

Siège Social:

Immeuble du Crédit Foncier Franco-Canadien
35 rue St-Jacques, Montréal.

Administration de Successions
Gérance d'immeubles et de fortunes privées
Garde et gestion de portefeuilles
Assurances feu, vol, automobiles.

VOUTES DE SURETE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Hon. Sir HORMISDAS LAPORTE, K.B., C.P.,
Président de La Banque Provinciale du Canada,
Vice-Président du Crédit-Foncier Franco-Canadien,
à Montréal — Président.

CHARLES CAHEN D'ANVERS,
Administrateur délégué du Crédit Foncier Franco-Canadien, à Paris — Vice-Président

MARTIAL CHEVALIER,
Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien, à Paris.

TANCREDE BIELLENU,
Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien,
Administrateur de la Cie "Lake of the Woods Milling",
à Montréal.

Hon. **RODOLPHE LEMIEUX, C.P., C.R., LL.D.**
Ancien Ministre, Président de la Chambre des Communes du Canada.

Vicomte R. de ROUGEMONT,
Directeur Général du Crédit-Foncier Franco-Canadien,
Administrateur Royal Exchange Assurance, à Montréal.

Hon. **N. PERODEAU,**
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec,
à Québec.

Hon. **THOMAS CHAPPAIS,**
Président de la Société Historique du Canada, sénateur
et conseiller législatif, à Québec.

Hon. **L. ATHANASE DAVID,**
Secrétaire de la Province de Québec, à Montréal.

ARMAND CHAPUT,
Administrateur de la Banque Canadienne Nationale,
à Montréal.

JOSEPH SIROIS, LL.D.,
Notaire, à Québec.

DIRECTION

J. C. BROSEAU,
Secrétaire.

J. THEO. LECLERC,
Directeur Général

C. E. CAMPICHE,
Chef du Contrôle.

AGENCES

QUEBEC — WINNIPEG — REGINA — EDMONTON — VANCOUVER

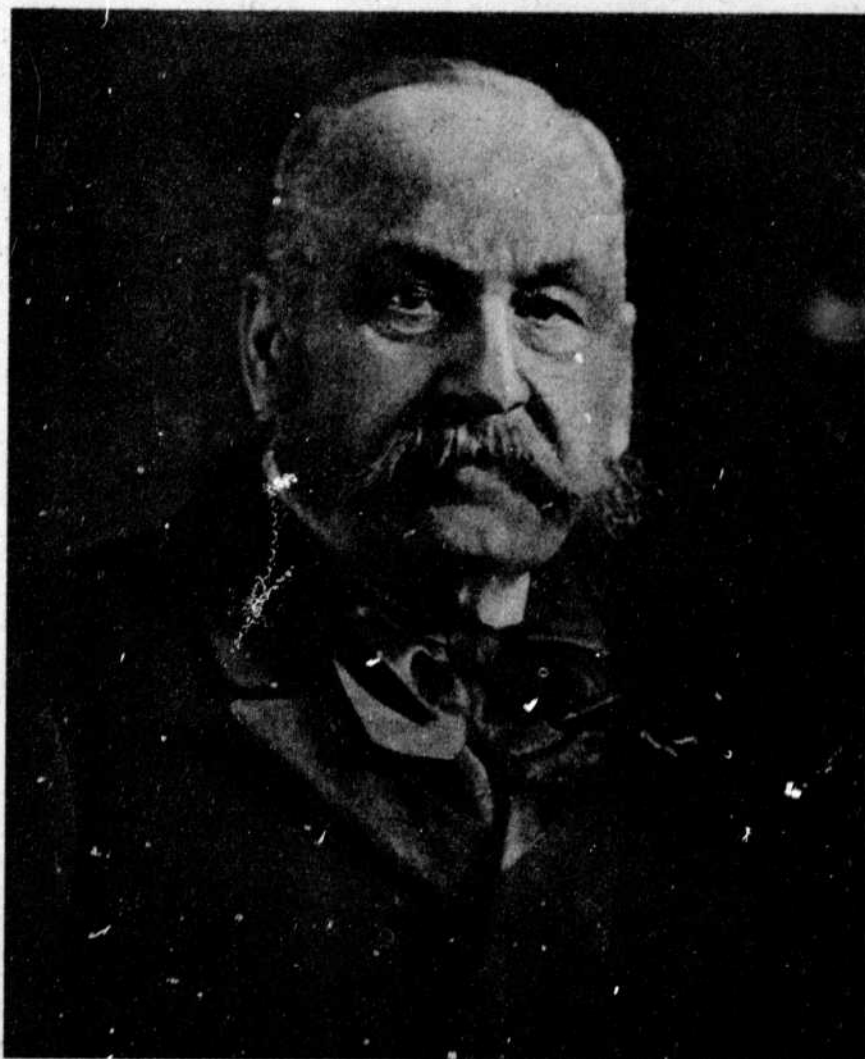
Fonds administrés et fiduciaire pour émissions d'obligations - - - **\$40,916,927.57**

que la meilleure propagande est "la satisfaction du colon". D'ailleurs, il ne faut pas oublier que l'augmentation sensible de la population contribuera, dans une large mesure, à la solution des problèmes qui nous intéressent.

Avec une population dispersée sur une grande étendue, avec un territoire arable et d'immenses ressources qui sont encore à développer, nous ne

l'entente et du courage, nous saurons vaincre les obstacles.

Oui, j'ai foi dans le Canada qui donne, avec sa faible population, un rendement agricole qui dépasse le billion; dans ce pays qui a à sa disposition une matière première énorme dont la plus grande partie est encore inexplorée; j'ai foi à ses incalculables pouvoirs d'eau qui attireront chez nous le capital étran-



M. J.-X. PERRAULT,
Fondateur de la Chambre de commerce de Montréal
Décédé en avril 1905.

devons pas ralentir nos efforts, mais augmenter notre production et par une économie rigide et une diminution de taxes, donner au Canada sa pleine valeur de rendement.

Dois-je, en terminant, vous faire une profession de foi en mon pays? Certes, nous passons par des temps difficiles, mais avec de la bonne volonté, de

ger et activeront notre industrie; j'ai foi à ses belles routes rurales qui sont sillonnées en nombre toujours de plus en plus grandissant par des touristes et des commerçants qui ont laissé, durant la dernière saison, près de \$200,000,000 dans notre pays. Pour ces raisons et bien d'autres encore, j'ai foi au Canada parce qu'il vaincra les obstacles et atteindra cette prospérité qui le fera grand entre tous.

LE DEPARTEMENT DE LA COLONISATION, DES MINES ET DES PECHERIES

SES ATTRIBUTIONS — SES ACTIVITES

Le Département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, comme son nom l'indique, s'occupe de questions aussi variées qu'intéressantes.

Il est non seulement chargé de promouvoir les intérêts de la colonisation, des mines et des pêcheries, mais c'est aussi sous sa juridiction qu'ont été placés les services de la chasse, du cadastre, du Parc National, des piscicultures, et le reste.

Colonisation

La Colonisation est certainement une des œuvres les plus importantes de la Province. C'est elle qui assure le développement économique le plus naturel et le plus stable du Québec. C'est la colonisation qui, hier, a mis en valeur agricole les régions du Lac St-Jean, du Nord de Montréal et de la Matapédia et qui, aujourd'hui encore, est en voie de transformer en culture les terres de l'Abitibi et du Témiscamingue. La colonisation offre donc à la Province deux avantages: le premier, c'est d'attacher au sol nos belles familles canadiennes, et le second, c'est de faire rendre à la terre des richesses considérables.

Pour faciliter l'établissement des colons, le département de la Colonisation voit à l'ouverture des chemins et des routes et à la construction des ponts dont ils peuvent avoir besoin. Il accorde, de plus, un aide fort généreux pour la construction des écoles ainsi que des écoles-chapelles. Mais il fait davantage. Afin d'encourager les colons à faire de la terre neuve, il donne une prime de défrichement de huit dollars l'acre et il distribue gratuitement des graines de semence aux colons miséreux.

Tous ces encouragements ont porté des fruits. Dans les cinq dernières années, on estime à pas moins de quarante les nouvelles paroisses qui ont surgi au milieu de nos forêts, et où des centaines et des milliers de braves gens gagnent maintenant leur vie.

Le Département de la Colonisation n'a pas la prétention de croire qu'il peut seul suffire à la tâche qu'on lui a confiée. Il fait une œuvre qui intéresse tous les Canadiens à quelque métier, profession ou commerce qu'ils appartiennent. C'est pourquoi le département réclame le concours de tous les gens de bonne volonté pour conduire cette œuvre à bien.

Mines

L'industrie minière dans la province de Québec a fait des progrès considérables depuis quelques années, et, cependant, il est certain que cette indus-

trie n'est qu'à ses débuts. L'heure viendra nécessairement où cette industrie procurera de l'ouvrage à une population considérable et attirera l'attention de tous ceux qui, au Canada et aux Etats-Unis, s'intéressent à la production minière.

La Province possède les plus beaux gisements d'amianté du monde entier. Et ces gisements se trouvent situés dans un des endroits les plus faciles d'accès. Il n'est donc pas surprenant que, parmi les industries minières, l'amianté ait tenu jusqu'ici la première place. Mais d'autres substances laissent augurer des développements prochains.

Depuis trois ans, il règne une activité sans précédent dans notre région aurifère du nord-ouest de la Province. Dans les cantons de Rouyn, de Boischatel, de Dufresnay, de Dasserat et de Dufay, on a déjà jalonné une superficie très considérable en claims miniers. Les découvertes sont fort encourageantes et les conditions géologiques des plus favorables. On peut donc s'attendre que, dans un avenir prochain, cette région sera complètement transformée et que des centres importants ne pourront manquer d'y naître.

Afin de faciliter la tâche des prospecteurs, le département a établi un bureau d'enregistrement de claims à Ville-Marie et un second à Amos. Il a, de plus, aidé à l'établissement de deux bureaux d'analyses et au maintien d'un laboratoire à l'Ecole Polytechnique de Montréal. Il est actuellement à faire construire deux chemins qui atteindront les cantons miniers, l'un par l'Abitibi et l'autre par le Témiscamingue.

Chasse et Pêche

Notre province n'est pas loin d'être le paradis du sportsman. Au milieu d'une nature pittoresque, on rencontre par centaines et par milliers les rivières et les lacs où abondent toutes les variétés de poissons. Dans nos forêts le gibier est encore considérable. Il y a donc assez de poisson et de gibier pour assurer le plaisir des amateurs et pour rendre assez rémunérateur le métier de trappeur ou de pêcheur.

Nous avons des lois pour protéger cette belle et intéressante richesse; mais que peuvent les lois quand il n'existe pas d'esprit public qui force chaque individu à les observer, même lorsqu'on est certain de n'avoir ni garde-chasse ni garde-pêche à ses trousses.

Que chacun se fasse donc un devoir d'user de toute son influence pour faire observer nos lois de pêche et de chasse et pour empêcher le braconnage. Jouissons sagement des plaisirs que nous procure la nature canadienne de façon à assurer à nos enfants les mêmes plaisirs.

Parc National

Le Parc National est assurément un des endroits les plus pittoresques de la Province. Il couvre une



Harnais marque
"ALLIGATOR"
Segment de piston
"EXCELLENCE"



NOUS SOMMES LES PLUS GRANDS FABRICANTS
DE HARNAIS ET DE VALISES DU PAYS

Négociants en gros
d'accessoires d'automobile

Lamontagne Limitée

BLOC BALMORAL
RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can.

ELECTRICAL ENERGY

RELIABLE

Six (6) Hydro-Electric Power plants
and large Steam Plant Reserve.

CONTINUOUS

Available for use 24 hours per day
and every day. No restrictions.

UNRESTRICTED USE

Approximately 300,000 H. P.
available.

FOR POWER, LIGHT AND OTHER PURPOSES

Generated and distributed by the

Montreal Light, Heat & Power Consolidated

MANUFACTURING and DISTRIBUTING

GAS for Residential and Commercial Use. DUAL SERVICE

LOW RATES FOR SERVICE

Inquiry requested. Address to Power Bldg., 85 Craig St. West, Montreal.

Tel. Main 4040

Demandez nos produits supérieurs faits d'ingrédients les
plus purs dans des conditions sanitaires exceptionnelles.



VIAU & FRERES

administré par

VIAU BISCUIT CORPORATION LIMITED.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Siège social: Montréal

Capital versé et réserve \$ 11,000,000
 Actif, plus de 130,000,000

CONSEIL D'ADMINISTRATIONJ. A. VAILLANCOURT, *président*Hon. F.-L. BEIQUE, *vice-président*Hon. GEO. E. AMYOT, *vice-président*

Hon. J. M. WILSON

Sir GEO. GARNEAU

A.-A. LAROCQUE

Hon. D. O. LESPERANCE

ARMAND CHAPUT

CHARLES LAURENDEAU, C.R.

A.-N. DROLET

LEO G. RYAN

BEAUDRY LEMAN, gérant général

254 succursales au Canada

212 dans la province de Québec

60 dans l'île de Montréal

Filiale française:**BANQUE CANADIENNE NATIONALE (France)****14, rue Auber, Paris***NOTRE PERSONNEL EST A VOS ORDRES***DAOUST, LALONDE & CIE**

LIMITEE

MANUFACTURIERS DE CHAUSSURES

Agents pour les

Fabricants des marques

Claques Jacques-Cartier "Dalaco-Canada, Dr Verner et Metropolitaine"**49 SQUARE VICTORIA, MONTREAL**

N.B.—La Maison Daoust, Lalonde & Cie, Limitée, fabrique aussi son propre cuir à sa tannerie.

1704 RUE IBERVILLE

superficie de près de 4,000 milles carrés. Le département y fait construire des camps qu'il loue aux amateurs de chasse et de pêche et où ils peuvent être certains de trouver, avec les agréments de leur sport favori, toutes les satisfactions du confort.

Pêcheries Maritimes

Le département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, depuis deux ans, a le contrôle des pêcheries maritimes de la Gaspésie et de la Côte Nord du Saint-Laurent. Le département a à cœur

Cadastre

Le service de cadastre a entrepris en ces dernières années de vulgariser le cadastre de la province de Québec en faisant imprimer des plans lithographiés de chaque paroisse ou municipalité. Il était très dispendieux, autrefois, d'obtenir une copie du plan du cadastre qu'il fallait faire dessiner. Un semblable travail demandait plusieurs semaines d'ouvrage.

Des copies du cadastre officiel sont actuellement



NOUVEL IMMEUBLE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTREAL
Vue de la salle des Commissions

d'améliorer le sort de nos pêcheurs. Et c'est pourquoi il leur vient en aide en les organisant et en leur enseignant les procédés les plus modernes, afin de leur permettre de bien préparer le poisson et de satisfaire à toutes les exigences du marché. Que l'on parle de saumon, de homard, de morue ou d'éperlan, il est certain que l'on ne peut, nulle part, trouver de poisson d'un goût plus exquis que le nôtre.

Mettre sur notre table du poisson de chez nous, c'est aider à nos pêcheurs et c'est, en même temps, s'assurer d'un mets de première qualité.

en vente pour la modique somme de \$1.00 le feuillet. Chaque municipalité ou paroisse couvre un feuillet. Les bureaux d'affaires, les Conseils municipaux et les fabriques apprécieront l'avantage d'avoir sous la main le plan officiel de leur circonscription respective.

Pour renseignements sur la colonisation, les mines, la chasse et la pêche, etc., écrivez à l'honorable M. J.-E. Perrault, ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, à Québec.

LE GRAND QUOTIDIEN CANADIEN-FRANÇAIS

Les Canadiens-français peuvent être, à juste titre, fiers de posséder l'une des plus belles institutions qui soit, — une institution que l'on pourrait dire nationale, — dans le grand journal d'informations qu'est la "Presse". Celle-ci, en effet, est le plus grand quotidien de langue française de toute l'Amérique, et c'est par elle surtout que les Canadiens-français, dont elle est le principal organe, sont mis en rapport journalier avec le monde entier. C'est par elle aussi qu'ils peuvent le mieux affirmer leurs droits, les réclamer au besoin et les obtenir.

LE FONDATEUR

Parler de la "Presse", c'est faire l'éloge de son regretté fondateur, l'honorable Trefflé Berthiaume, qui eût l'intuition merveilleuse de ce que doit être un grand journal à nouvelles, pour répondre à tous les besoins, à toutes les nécessités de l'information, pour plaire à tous les publics et être utile à tous.

Son programme était simple, mais aussi combien sage, patriotique et prévoyant ! Il se résume dans cette courte déclaration de principes que nous pouvons lire en tête de la page éditoriale du journal, programme d'ailleurs qui guide toujours ses héritiers et continuateurs, en tenant compte des exigences toujours grandissantes du journalisme moderne. Le voici :

LA PRESSE, telle qu'établie par l'honorable **TREFFLE BERTHIAUME**, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques ; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

UNE GRANDE RUCHE

Pour développer ce programme, le réaliser, M. Berthiaume s'entoura de rédacteurs de talent, d'employés dévoués, à la disposition desquels il mit tout ce que la mécanique et la science modernes pouvaient produire. Et que de progrès encore, depuis !

Ceux qui lisent un grand journal comme la "Presse" peuvent trouver tout simple la façon que leur sont présentés les événements et les choses. De fait, tranquillement assis dans leur demeure, les centaines de milliers de lecteurs peuvent, en moins d'une heure, faire pour ainsi dire le tour du monde, visitant villes et villages, assistant à toutes les réu-

nions religieuses, sociales, politiques et littéraires, se renseignant sur les avantages multiples que leur offrent les grands magasins, se mettant au courant du dernier événement politique, commercial, financier, littéraire ou sportif. En y songeant, cependant, les lecteurs bienveillants pourraient peut-être se rendre compte de ce qu'il en coûte de travail, de collaboration intellectuelle et matérielle pour leur offrir le journal quotidien, duquel ils comprendraient mieux l'importance s'ils venaient à en être privés complètement, ne fut-ce qu'un jour ; car on ne voit jamais bien ce que valent réellement les choses qui font partie de nos habitudes de chaque jour, quand nous en jouissons.

Pour donner toute satisfaction à ses centaines de mille lecteurs et lectrices, la "Presse" emploie une véritable armée de rédacteurs, de reporters, d'artistes, de collaborateurs, de correspondants, ceux-ci répandus partout, aux Etats-Unis comme en Europe, en Asie comme dans les plus petits centres du Canada. Dans cette grande ruche journalistique, les reporters battent la ville, pénètrent partout pour recueillir les nouvelles et toutes les informations de quelque intérêt, qu'ils rédigeront en entrant au journal. En même temps, arrivent correspondances, courriers, dépêches, nouvelles télégraphiques et radiographiques. Mis au point par la rédaction, ces nombreux éléments entrent dans le domaine de la typographie, descendent aux presses et arrivent enfin au lecteur de la "Presse" par les soins d'un remarquable service de distribution. Ceux qui ne sont pas au courant seraient bien étonnés s'il leur était donné d'assister à toutes les phases par lesquelles passe le journal avant de parvenir au lecteur.

UNE GRANDE FAMILLE

Tous les employés de la "Presse", du plus important jusqu'au plus humble, forment pour ainsi dire une grande famille ; et dans la tradition du journal, car son fondateur fût un père et un bienfaiteur pour tous et sa mémoire est restée dans tous les cœurs, comme d'ailleurs la grande famille d'employés qu'il a créée est restée fidèle à ses dignes successeurs.

LES PROGRES

Peut-on maintenant s'étonner de l'immense succès obtenu par la "Presse" qui n'a cessé depuis le premier jour de sa fondation de grandir et prospérer ? Aujourd'hui, non seulement la "Presse" est à la tête de tous les journaux français en Amérique, mais encore elle est le plus répandu de tous les journaux du Canada, anglais et français.

Puissant et très effectif est le service d'informations de la "Presse" ; à chaque instant du jour,

le grand quotidien est prêt à communiquer au public les nouvelles qu'il reçoit, aussi, affiche-t-il de nombreux bulletins, au cours de la journée, où chacun peut se renseigner sur les événements divers.

L'EXTRA DE LA "PRESSE"

De plus, pour suppléer à la brièveté nécessaire de ces bulletins, dans l'après-midi, la "Presse" a cru devoir publier chaque jour une édition extra, sans s'occuper du travail et des dépenses à encourir. Cette édition qui paraît à 4 heures, sauf le samedi, contient les nouvelles des dernières heures de

nombreux lecteurs et du public en général. C'est un puissant organe que le journal met ainsi en jeu, pour le bénéfice de la ville de Montréal, même celui du Canada, et pour l'agrément de tous. Outre les concerts magnifiques que transmet le poste CKAC et qui sont suivis par d'innombrables radiophiles au Canada et aux Etats-Unis, la station radiotéléphonique de la "Presse" transmet aussi des auditions artistiques et littéraires, et des nouvelles diverses. Ce service est d'une haute importance et l'on est unanime à en témoigner sa reconnaissance à la "Presse".



NOUVEL IMMEUBLE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTREAL
Vue du hall d'honneur

l'après-midi, nouvelles locales et nouvelles étrangères, cours de justice, finances, etc. Les informations sur le commerce et la finance, les nouvelles de la Bourse, sont soignées tout particulièrement, dans cette édition dont le monde des affaires apprécie le grand avantage; le succès de cette publication témoigne hautement de l'approbation du public.

LE RADIO DE LA "PRESSE"

On connaît le succès du Radio de la "Presse", une initiative du grand quotidien dans l'intérêt de ses

EDITORIAUX ET RUBRIQUES

Il serait oiseux de s'étendre longuement sur l'importance de la page de rédaction proprement dite de la "Presse", où dans des articles sérieux sont discutés les grands problèmes politiques et autres, qui touchent à tous les domaines: littérature, science, agriculture, etc. Il importe, aussi, de signaler les rubriques diverses qui sont une source précieuse de renseignements pour tous: Echos mondains, Carnet social, Questions légales, Pages pour les enfants, Modes, Page pour les Dames, Choses gaies, Ladé-

bauche, Hygiène, Démographie, Statistique économique, Revue financière et commerciale, et plusieurs autres qui se développent à fur et à mesure que marche le progrès et l'exigent les besoins.

ROTOGRAVURE ET "REVUE ILLUSTREE"

Au prix de sommes importantes, la "Presse" a établi chez elle un service moderne de Rotogravure, l'un des rares qui existent en Amérique, le seul qui soit à Montréal et dans la province de Québec.

C'est dans cette établissement qu'est préparée, imprimée et publié la "Revue illustrée" de la "Presse", la plus intéressante et la plus complète qui soit en Amérique. Cette revue est en même temps un Album et un Magazine de luxe. Dans l'Album, des illustrations diverses et choisies des choses de chez-nous, faisant connaître la famille canadienne-française dans son épanouissement sauveur pour la race et dans sa vie nationale, et aussi des illustrations du plus haut intérêt sur les personnages et les événements qui jouent un rôle important dans la vie universelle, dont il est impossible de nous désintéresser aujourd'hui, à cause de l'influence qu'ils exercent sur notre propre vie nationale, depuis

s'est intensifié le mouvement de solidarité entre toutes les nations.

Dans le Magazine, il est traité des sujets les plus divers touchant la littérature, les arts, les sciences, l'histoire, l'archéologie, les découvertes, l'astronomie, l'histoire naturelle, la géologie et tout ce qui peut servir d'aliment à l'intelligence et à l'esprit.

En un mot, on peut dire que la "Revue illustrée" hebdomadaire de la "Presse" est une véritable petite

Encyclopédie qui instruit autant qu'elle intéresse, et qu'il importe de conserver pour consultation au besoin.

MEDIUM D'ANNONCES

Editions régulières, "Revue illustrée" en roto-gravure, la "Presse" constitue un puissant medium d'annonces qui dépasse de beaucoup toutes les autres publications du Canada. On a d'ailleurs qu'à jeter un

coup d'œil sur ses pages d'annonces pour constater la grande faveur dont jouit le journal. Il n'y a pas à s'étonner de ce qu'il soit tant recherché par toutes les grandes maisons de commerce, d'industrie, de finance. La "Presse", en effet, doit cette faveur à la qualité, d'abord, de ses publications, puis à son immense circulation qui assure aux produits canadiens et aux produits étrangers une publicité efficace et productive de gros bénéfices.

LES FILIALES

Un dernier mot, pour ce que nous appellerons les filiales de la "Presse Hebdomadaire" et l'"Edition américaines", la première plus spécialement consacrée

aux intérêts de la classe agricole, et l'autre, puissante filiale aussi, ayant une très forte circulation dans les cercles français de la Nouvelle-Angleterre.

Il y a bien peu de familles canadiennes-françaises, en Canada et aux Etats-Unis, qui ne reçoivent pas la "Presse" et sa "Revue illustrée"; c'est le plus beau témoignage qu'elle puisse recevoir de son excellence et de sa popularité.



M. JOSEPH DAOUST,

Ex-président de la Chambre de commerce de Montréal

Grâce à son initiative et à son aide, notre institution est maintenant logée suivant son rang.

Les travaux en fer Architectural et en bronze
pour la bâtisse Chambre de Commerce
furent faits et posés par

LA CIE GRAVEL-DROUIN LTEE

255a RUE CRAIG EST

MONTREAL

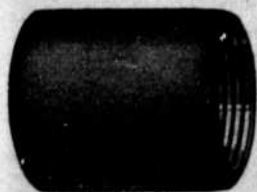
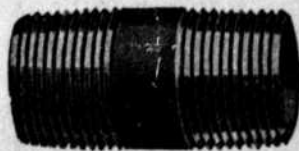
TEL. EST 5650



Balcons, clôtures, marquises, appareils de sauvetage,
Croix, balustrades en fer de toutes sortes, etc.,
soudure à l'oxygène.

Tuyau

MANCHONS ET RACCORDS



Chaque longueur de Tuyau
M.R.M. a été soumise à une
pression de 700 livres au pouce
carré. On peut se procurer ces
articles soit noirs, soit galva-
nisés.



HAMILTON & MONTREAL



Pratiquement tout en Coton

Indiennes, Crêpes, Galatas, "Shirtings", "Ducks", Coutil,
Couvertes, Couvrepieds, Couvertures,
Draps, Coton à taies d'oreillers, Batiste, Coutil d'art,
Cotons gris et blancs,
Essuie-mains et Coton à essuie-mains, Sacs, Fils et Cordes.

Dominion Textile Co., Limited

MONTREAL

TORONTO

WINNIPEG

Quand vous choisissez

VOS CHAUSSURES

STIPULEZ

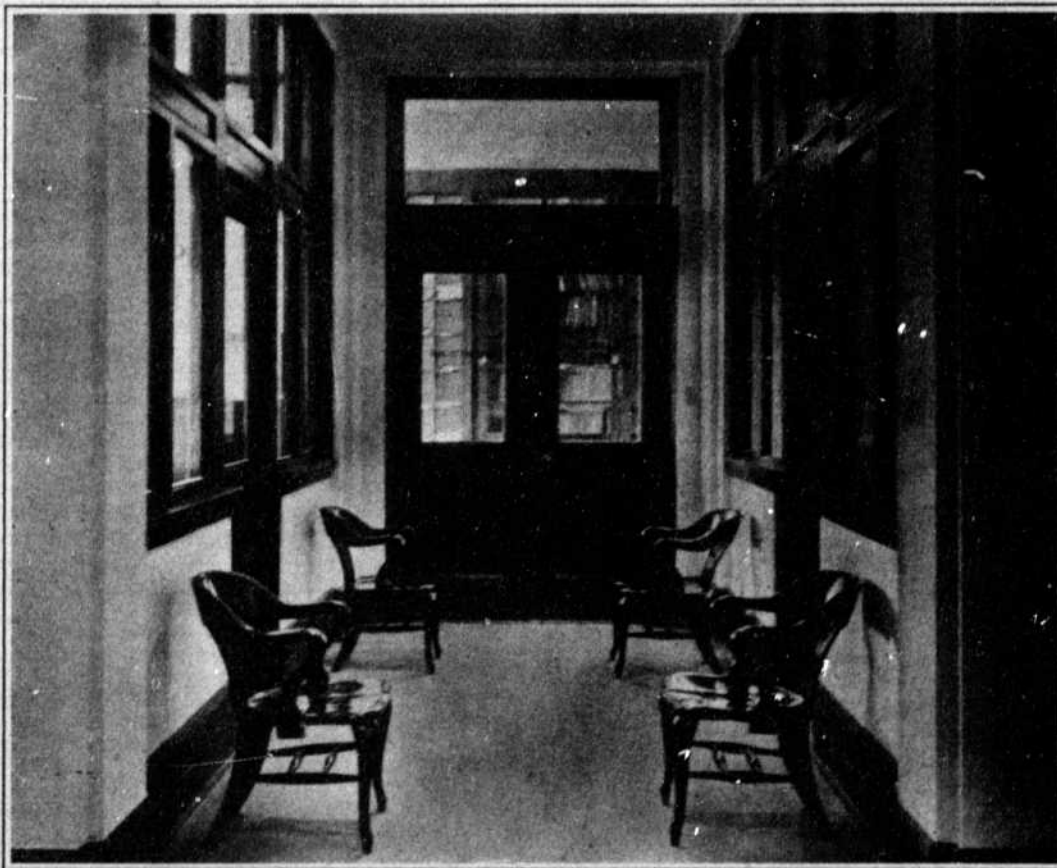
TREPOINTE GOODYEAR

Les chaussures n'ont pas besoin d'être "cassées"

Liste des membres de la Chambre au 1er mai 1926

Allard, J.-F.-T., boucher, 16 Marché Bonsecours.
Archambault, J.-A., compt. licencié, 30 St-Jacques.
Archambault, Jos.-Ulric, épiciér, 1931 Notre-Dame Ouest.
Archambault, O., entrepreneur, 610 Parc Lafontaine.
Archambault, Henri, plombier, 123 Désery.
Archambault, Wilfrid, Hudon & Hébert, 18 de Bresoles.
Armand, J.-T., courtier, 58 St-Jacques.
Aubertin, Albert, courtier d'immeubles, 19 de Biencourt.
Aubry, J.-Armand, A. Aubry & Fils Ltée, 600 Delorimier.
Aubry, Léopold, gérant général A. Aubry & Fils Ltée, 600 Delorimier.
Auger, Tel., cuir en gros, 29, St-Paul Est.

Baulne, S.-A., ing. civil, 294 Ste-Catherine Est.
Beaubien, Hon. C.-P., avocat, C.R., 50 Notre-Dame Ouest.
Beaubien, de Gaspé, ing.-consult., 2 Pl. d'Armes.
Beaubien, L.-G., agent de change, 50 Notre-Dame Ouest.
Beaubien, Joseph, prés. Brasserie Frontenac, 421 Casgrain.
Beaubien, Pierre, ass. gér. Brass. Frontenac, 421 Casgrain.
Beauchamp, Léopold, bijoutier, 15, Notre-Dame Ouest.
Beauchamp, Théodore, agt réclamation, Hôtel-de-Ville.
Beaudette, J.-E., Commercial Union Ass., 232 St-Jacques.
Beaudoin, Albert, plâtrier, 62 Christophe-Colomb.
Beaudoin, Dr J.-A.-E., médecin, 405 St-Hubert.
Beaudry-Leman, gér. gén. Banque Can. Nat., 112 St-Jacques.



NOUVEL IMMEUBLE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTREAL
Vue du corridor qui conduit au secrétariat, au vestiaire et à la bibliothèque
et salle des Commissions

Bacon, J.-A., vice-prés. Lamontagne Ltée, 338 Notre-Dame O.
Baillargeon, J.-B., camionneur, 329 Ontario Est.
Baillargeon, J.-E., march. de cierges, 865 Craig Est.
Baillargeon, O., industriel, 119a Craig Ouest.
Baillie, A.-F., Dom. Oil Cloth Co., 1192 Ste-Catherine Est.
Baker, W.-A., avocat, C.R., 58 St-Jacques.
Barbeau, L.-Conrad, Electric Supply Co., 161 Craig Ouest.
Barrette, Alfred, Intern. Agency, 14 St-Sacrement.
Baril, Arthur, (fils), com. de foin, Pont Maskinongé.
Barsalou, Hector, march. de savon, 703 St-Hubert.
Barsalou, Lionel, march. de savon, 172 Delorimier.
Basilière, Flavien, comptable, 18 de Bresoles.

Beaudry, Jos.-H., marchand de cuir, 54 St-Paul Est.
Beaulieu, G.-A., courtier en grain, 42 St-Sacrement.
Beaulieu, O., Cie d'Auvents des Marchds, 76 St-Paul Est.
Beauregard, Henri, comptable, 70 St-Jacques.
Beauvais, J.-P., quincaillier, 336 St-Laurent.
Bédard, Ant., March. de chaussures, 689 Champlain.
Bédard, J.-H., courtier, 1882 Notre-Dame Ouest.
Bédard, J.-E., St. Lawrence Warehousing Co., coin St-Laurent
et Van Horne.
Bédard, Rodolphe, comptable expert, 1044 St-Denis.
Béique, Hon. F.-L., avocat, 112 St-Jacques.
Bélanger, Elzéar, quincaillier, 685 Notre-Dame Est.

Bélanger, L.-H., manuf. de sucreries, 209 Av. Ash.
 Bélanger, Alphonse, princ. Ecole Technique, 70 Sherbrooke O.
 Bélanger, Adrien, notaire, 30 St-Jacques.
 Bélair, J.-P., marchand, 1811 Ste-Catherine Est.
 Belec, Geo.-D., voyageur, Greenshields Ltd.
 Belhumeur, Paul, "La Minoterie Moderne", 417 Garnier.
 Belmonte, Louis, architecte, 989 Atwater.
 Benjamin, L.-N., courtier, 108 Laurier Ouest.
 Benson, Geo.-F., Canada Starch Co., 164 St-Jacques.
 Bergeron, Frs., coutellier, St-Paul l'Ermite, P.Q.
 Bergeron, Geo., Dom. Rubber System, 45, St-Alexandre.
 Bergevin, A.-F., Foucher Fils Ltée, 362 Craig Ouest.
 Bernard, Roméo, épicier, 310 Dorchester Est.
 Bernier, Hector-A., quincailleur, 126 St-Laurent.
 Berthiaume, Arthur, gérant-général "La Presse".
 Berthiaume, Donatien, portes et châssis, 694 Alma.
 Bertrand, Louis, boulanger, 15 Casgrain.
 Bertrand, R.-H., tréas. "Le Prix Courant", Apt. 1, 224 Pie IX.
 Bickerdike, Robert, M.P., Western Ass. Co., 419 St-Pierre.
 Bienvenu, Tancrède, vice-prés. Banque Provinciale, 7 Place d'Armes.
 Binette, E. L. H., hôtelier, 145 Commissaires Ouest.
 Biron, Edouard, notaire, 35 St-Jacques.
 Bissonnette Alfred, prov. en gros, 10 William.
 Blain, Aldéric, avocat, 50 Notre-Dame O.
 Blais, J.-A., Robin Hood Mills Ltd., 226 Board of Trade Bldg.
 Bock, J.-S., march. de bois, 90 St-Jacques.
 Boileau, D., entrepreneur, 245 McDougall.
 Boileau, Ulric, contracteur, 521 Garnier.
 Boismenu, Hector, U. Perreault & Cie, 40 Place J.-Cartier.
 Boisvert, F., industriel, 396 St-Antoine.
 Boivin, P.-Alex., Cie Paquet Ltée, 450 St-Paul Ouest.
 Boivin, P.-A., comptable, 284 St-Laurent.
 Bonhomme, Jos., carrossier, 200 Guy.
 Bonin, Théo., marchand, 669 Ste-Catherine Est.
 Boucher, A.-A., courtier, Joliette, P.Q.
 Boucher, U. P., ing. civil, 50 Bishop.
 Boudrias, J.-V., thé, café, 223 Notre-Dame Est.
 Boulais, J.-F., courtier, 10 McCulloch, Outremont.
 Boulé, Jos., Légaré Auto Supply Co., 1545 St-Laurent.
 Bourbonnière, Fortunat, avocat, C.R., 500 Sherbrooke Est.
 Bourdon, Bernard, avocat, 92 Notre-Dame Est.
 Bourgouin, Hector, march. de bois, 816 Dom. Express Bldg.
 Bourgois, Louis, chimiste, Boite Postale 36, Station "N".
 Boyer, Aurélien, Ecole Polytechnique, 1430 St-Denis.
 Boyer, Hon. Gustave, M.P., Rigaud, P.Q.
 Boyer, Joseph, ass. Commerçants Licenciés, 66 St-Jacques.
 Brabant, H., H. Fortier Ltée, 67 St-Paul Est.
 Brais, L.-J.-E., notaire, Longueuil, Qué.
 Brazeau, J.-E.-D., entrepreneur général, 53 Prudhomme.
 Brault, Léandre, Hudon, Hébert & Cie, 18 de Bresoles.
 Brault, Pierre, carrossier, 178 St-Antoine.
 Bray, Allan-J., entrepreneur, 29 Convent.
 Brissac, Dr T.-A., médecin, Laprairie, P.Q.
 Brodeur, J.-H., Rougier Frères, 210 Lemoine.
 Brossard, J.-A., gérant Banque d'Epargne, 4190 St-Denis.
 Brosseau, Lionel, boulanger, 53 Boyer.
 Brosseau, Roméo, voy. de commerce, 749 Querbes, Out.
 Brosseau, Thomas, Dom. Oil Cloth Co., 1192 Ste-Catherine E.
 Brouillard, O., négociant, 50 Notre-Dame Ouest.
 Bruchési, C.-Emile, avocat, 180 St-Jacques.
 Brûlé, Adrien, boulanger, 354a, Papineau.
 Brunet, Cléophas, plombier, 223 St-Laurent.
 Brunet, Dan, agent financier, 294 Ste-Catherine Est.
 Brunet, Joseph, plombier, 223 St-Laurent.
 Bureau, J.-A.-Ernest, courtier, 144 Craig Ouest.
 Bussièrès, P., confiseur, 2146 Boyer.

Cabana, J.-N., courtier en assurances, 190 St-Jacques.
 Cains, Geo.-L., Greenshields Ltd.
 Campbell, D.-A., live stock, Board of Trade.
 Campeau, Arthur, agt. d'immeubles, 68 St-Jacques.
 Cardin, Israël, dir. P. P. Martin Ltée, 50 St-Paul Ouest.
 Cardinal, F., boulanger, St-Vincent-de-Paul, P.Q.
 Cardinal, Olivier, boulanger, 325 Mentana.
 Caron, A.-L., bijoutier, 2060 Bleury.
 Caron, Emile-J., C.P.O.L., 145 St-Jacques.
 Caron, I., boulanger, 2386 St-Hubert.
 Caron, Wilfrid, marchand, 141 Commissaires Est.
 Carrière, Rod., opticien, 207 Ste-Catherine Est.

Cartier, A., comp. Com. Tramways, 78 Craig Ouest.
 Casgrain, P.-F., avocat, 107 St-Jacques.
 Catelli, C.-H., ancien industriel, 626 Hôtel-de-Ville.
 Chailfour, A.-O., comptable, 43 Place d'Armes.
 Champagne, Wilf., bourgeois, 1357 St-Hubert.
 Chaput, Armand, Hudon, Hébert & Chaput, Ltée.
 Charbonneau, J.-A.-M., pharmacien, 30 St-Paul Est.
 Charbonneau, J.-E., Charbonneau Ltée, 330 Nicolet.
 Charest, Nap., industriel, 975 St-André.
 Charette, Alex., march. de poêles, 414 Ontario Est.
 Charest, Rosario, peintre, 598 St-Laurent.
 Charland, Eph., boulanger, 1593, Ave de l'Eglise, Verdun.
 Charland, Z., boulanger, 155 Régina, Verdun.
 Chartier, Joseph, entrepreneur, 584b St-Timothée.
 Charton, P., Geo. Herdt Inc., 55 McGill College.
 Chartré, Maurice, comptable inc., 190 St-Jacques.
 Chartrand, Adélard, Kingsbury Footwear, 100 Viau.
 Chênevert, A., entrepreneur, 536 Ave Outremont.
 Chevalier, Arthur, boulanger, 1427 William David.
 Chevalier, Auguste, march. de fourrures, 457 St-Paul Ouest.
 Chicoine, J.-E., com. de foin, Verchères, P.Q.
 Chouinard, Michel, entrepreneur, 2651 Adam.
 Ciceri, C.-J., épicier en gros, 482 St-Paul Ouest.
 Cinq-Mars, Alfred, comptable C.A., 50 Notre-Dame Ouest.
 Clément, J.-E., Nat. Life Ins. Co., 17 St-Jean.
 Clément, L.-A., Daly & Morin, Lachine, P.Q.
 Clermont, Geo., Clermont Motor Sales, 1160 St-Denis.
 Clermont, Wilfrid, marchand de fourrures, 1604 St-Denis.
 Cloutier, J.-E., Comptoir d'Imp. Ltée, 84 St-Paul Est.
 Cluxton, Royal, Canada Paint Co., 572 William.
 Colas, Emile, peintre, 598 St-Laurent.
 Colas Jules, photographe, 115 Metcalfe.
 Comte, Augustin, thé & café, 1 Boul. St-Laurent.
 Contant, Joseph, pharmacien, 231 Notre-Dame Est.
 Contant, J.-C.-Groves, publiciste, 17 St-Jacques.
 Content, S.-L., salaison, 565 Marquette.
 Corbell, Emile, Corbell Ltée, 345 St-Paul Est.
 Cormier, Ernest, architecte, 511 Ste-Catherine Ouest.
 Cornellier, H.-C., comp. coopératif, 1137 Papineau.
 Cornellier, L.-M., ancien marchand, 1337 St-Hubert.
 Côté, Wallace-H., march. de bois, Board of Trade.
 Courtois, Jos.-E., agt d'assurances, 263 Visitation.
 Courtois, L.-Eug., agt d'assurances, 263 Visitation.
 Coutlée, Jos., com.-marchand, 60 St-Paul Ouest.
 Couvrette, Eugène, épicier en gros, 106 St-Paul Est.
 Coviensky, Lionel, marchand, 296 Blvd St-Joseph Est.
 Cypinot, D.-Hector, industriel, 86 Notre-Dame Ouest.

Daigle, L.-Arm., Daigle & Paul Ltée, 1256 Galt.
 Daigneault, Eph., boulanger, 2333 Boyer.
 Daly, W. J., "Daly & Morin", 55 St-Sulpice.
 Dampousse, Wilfrid, syndic de faillite, 83 Craig Ouest.
 Dansereau, J.-A., march. de charbon, 499 Charlevoix.
 Dansereau, J.-H., ancien marchand, 461 Sherbrooke Est.
 Dansereau, J.-L., ing. civil, 50 Bishop.
 Daoust, Emilien, librairie Beauchemin, 30 St-Gabriel.
 Daoust, Joseph, Daoust, Lalonde & Cie, 49 Carré Victoria.
 Daoust, J.-E.-C., architecte, 180 St-Jacques.
 Daoust, H., boulanger, 5857, 1ère Ave., Rosemont.
 D'Argencourt, L.-O., épicier, Côteau du Lac, P.Q.
 David, Chas., architecte, 698 Ste-Catherine Ouest.
 Davidson, J., manufacturier, 187 Delisle.
 Davignon, Jos., march. de poêles, 1030 Ontario Est.
 Décary, Arthur, pharmacien, 210 Lemoine.
 Décary, E.-R., notaire, 122 St-Jacques.
 Décarie, Wilbrod, Jr., comptable, 50 Notre-Dame Ouest.
 Deguire, Pierre, courtier, 1502 Ch. Côte-des-Neiges.
 Deguire, Chas., mfr. chaussures, 636 Craig Est.
 Deguise, J.-B., bourgeois, 94 Sherbrooke Ouest.
 Delabarre, Henri, marchand, St-Ours Lock, P.Q.
 Delage, Léo, expert-comptable, 180 St-Jacques.
 Delfosse, J.-A.-E., fixtures métalliques, 7 Hermine.
 Delorme, H., Laporte, Martin Ltée, 584 St-Paul Ouest.
 Delorme, Wilfrid, march. de cuir, 224 St-Paul Ouest.
 DeLorimier, Chas.-C., fleuriste, 1605 St-Denis.
 DeMontgaillard, A., Rougier Frères, 210 Lemoine.
 Denis, V., ing. civil, Station postale B., casier 273.
 Déom, C., libraire, 1257 St-Denis.
 Déry, Hector-L., march. de graines, 21 Notre-Dame Est.
 Déry, R.-C., fabricant, 30 Vitre Ouest.



Fondée en 1842

LA COMPAGNIE

J.-B. Rolland & Fils

53, RUE ST-SULPICE, MONTREAL

FABRICANTS PAPETIERS et IMPORTATEURS

Papeterie, Livres de Comptes, Carnets, Memorandum,

Tablettes et Enveloppes

Grand choix d'Articles de Bureau

Toujours en magasin les meilleures marques d'Encre,
Mucilage, Plume et Crayons, etc., etc.



Téléphone

Bell:

Est

1584

Chas. C. de Lorimier

Fleurs Naturelles et Artificielles

1605 SAINT-DENIS,

MONTREAL

Vis-à-vis le Théâtre St-Denis

Spécialité: Tributs Floraux Funéraires

LE CIGARE

OVIDO

La Nouvelle Grandeur "CONGRESS"

10 Cents

GARANTI VERITABLE HAVANE

EN VENTE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS DE CIGARES.



Etablie en 1786

DEMANDEZ LA BIÈRE

Molson

BRASSEE A MONTREAL DEPUIS
140 ANS

*"La bière que votre arrière-
grand-père buvait"*

Bell Est 2390

J. O. Labrecque & Cie

AGENTS POUR LE

Charbon Diamant Noir

141, RUE WOLFE . . . MONTREAL

**MERCHANTS'
and
EMPLOYERS'**

GUARANTEE AND ACCIDENT CO.

Bureau-chef: 18 ST-DENIS, Montréal

GENRE D'ASSURANCE:

Responsabilité Publique et Générale,
Voiture, Elévateur, Bris de Glaces,
Automobile, Accident et Maladie.

DRINK

GURDS DRINKS

"THEY SATISFY"

Gurd's Ginger Ale, Gurd's Dry Ginger Ale,
Gurd's Caledonia Water

Gurd's Apple Nectar, Etc., Etc.

CHARLES GURD & CO., Limited

MONTREAL

MONUMENTS

J. BRUNET, Limitée

675, Chemin de la Côte des Neiges

TEL. UP. 1466.

MONTREAL

Déry, Roméo, ferronnerie, 111 St-Antoine.
 Désaulniers, A.-L., comptable, 82 Berri.
 Désaulniers, Edmond, notaire, Transportation Bldg.
 Désaulniers, J.-V., courtier d'immeubles, 17 St-Jacques.
 Désautels, Joseph, Fashion Craft, 828 St-Hubert.
 Deschamps, Alex., prop. de garage, 789 Berri.
 DeSerres, Gaspard, liquidateur, 97 St-Jacques.
 Deserres, J., Société Nat. de Fiducie, 95 St-Jacques.
 DeSerres, Omer, marchand de fer, 1406 St-Denis.
 Desforges, Pierre, courtier d'immeubles, 30 St-Jacques.
 Deshaies, J.-L., architecte, 502 Ste-Catherine Est.
 Desjardins, Frs., fourrure, 1170 St-Denis.
 Desmarais, Eugène, ancien marchand, 1044 St-Denis.
 Desmarais, D.-F., La Duchesse Shoe Co., 92 Beaudry.
 Desmarteau, Alex., comptable, 35 St-Jacques.
 Desroches, A.-A., bourgeois, 126 Valois.
 Desrosiers, Armand, décorateur, 659 Ste-Catherine Ouest.
 Desrosiers, Agapit, décorateur, 659 Ste-Catherine Ouest.
 DeTonnancour, C.-G., Regent Knitting Mills, 1202 St-Laurent.
 DeTonnancour, L.-C., tailleur, 10 Notre-Dame Ouest.
 Déziel, Wilfrid, Hudon, Hébert, Chaput Ltée, 18 de Bresoles.
 Désy, J.-A., marchand, 172 St-Paul Est.
 Dionne, J.-A., commerçant, 581 Ste-Catherine Ouest.
 Dionne, Joseph, Com. des Liqueurs, 1367 de St-Valier.
 Doré, Victor, prof. Ecole Hautes Etudes, 368 Sherbrooke Est.
 Doucet, E.-A., architecte, 195 Ste-Catherine Est.
 Doucet, Eugène, imprimeur, 281 Papineau.
 Doyon, Léo, courtier d'immeubles, 29 Brillion.
 Drakulas, Costas, boulanger, 155 St-Dominique.
 Dubé, Alex., "Gutta Percha", 359 St-Jacques.
 Dubee, Patrick, Montreal Street Ry Co., Montreal.
 Ducharme, G.-N., financier, 92 Notre-Dame Est.
 Ducharme, L.-N., sec. La Sauvegarde, 92 Notre-Dame Est.
 Dubois, Hector, plombier, 223 St-Laurent.
 Duclos, Geo., liquidateur, 30 St-Jacques.
 Duclos, L.-H., nouveautés, 593 Ste-Catherine Est.
 Dufort, Avila, marchand de charbon, 1402 Hôtel-de-Ville.
 Dufresne, C., march. de chaussures, 2665 Ontario Est.
 Dufresne, Joseph, manufacturier, Joliette, P.Q.
 Dufresne, P.-H., comptable, 99 St-Jacques.
 Dufresne, Oscar, chaussures, 2665 Ontario Est.
 Dugal, J.-A., dir.-gérant Dupuis Frères.
 Duhamel, J.-G., liquidateur, 92 Notre-Dame Est.
 Dumaresq, Clarence, Hartt & Adair, 95 Notre-Dame Ouest.
 Dumas, Albert, photographe, 249 Ste-Catherine Est.
 Duplessis, J.-A., machiniste, 27 St-Alexandre.
 Dupont, André-L., mfr. de chaussures, 2037 Aird.
 Dupont, J.-B., marchand-tailleur, 268 Ste-Catherine Est.
 Dupré, Hercule, march. de bois, 506 Sherbrooke Est.
 Dupuis, Armand, sec.-trés. Dupuis Frères.
 Dupuis, J.-N., marchand, Dupuis Frères.
 Dupuis, J.-P., march. de bois, 1224 Av. de l'Eglise, Verdun.
 Dupuy, P., manufacturier, 287 St-Timothée.
 Duquette, Chas., Alliance Nationale, 395 Ave. Viger.
 Duranceau, Alex., entrepreneur, 127 Hamilton.
 Duranceau, Chs., entrepreneur, 127 Hamilton.
 Durand, John-A., ferronnerie, 370 St-Jacques.
 Duranleau, Alfred, C.R., avocat, 90 St-Jacques.
 Durocher, J.-A., entrepreneur, 291 Chambly.
 Dussault, Ls., provisions, 189 Blvd Pie IX.
 DuVerger, E.-E., opticien-coiffeur, 1466 St-Denis.
 Duverger, Henri, Geo. H. Hees & Son, 25 Carré Victoria.

Eddé, J.-I., importateur, 10 Cathcart.
 Elie, Joseph, march. de charbon, 393 Hibernia.
 Elliott, Hy.-J., avocat, 189 St-Jacques.
 Emard, Chas., avocat, 30 St-Jacques.
 Ethier, Joseph, négociant, 97 St-Jacques.

Fabien, C.-A., gérant, 31 Ste-Cunégonde.
 Faribault, Norbert, march. papeterie, 1411 St-Denis.
 Faribault, René, notaire, 90 St-Jacques.
 Farley, L.-C., comptable licencié, 300, Carrière.
 Favreau, Lucien, prof. Ecole Hautes Etudes, 339 Ave. Viger.
 Favreau, L., optométriste, 197 Ste-Catherine Est.
 Filiatrault, Joseph, marchand, 429 St-Laurent.
 Fillon, Alfred, entrepreneur, 6901 St-Denis.
 Fitzgerald, John-J., Ass. des Marchands, Canada Cement Bldg.
 Fontaine, A., Can. Advertising Co., 284 Lagauchetière Ouest.
 Fontaine, F.-Emile, Can. Advertising Co., 284 Lagauchetière O.
 Fontaine, J.-U., agt. financier, 136 Cherrier.
 Forest, J.-A., boulanger, 2199 Clarke.

Forest, J.-N., march. de bois, 411 St-Dominique.
 Forget, Gilles, courtier en assurance, 55 St-Frs-Xavier.
 Forget, Maurice, Cie de Tel. Charlevoix-Saguenay, 55 St-Frs-Xavier.
 Fortier, Adélaïde, Montreal Dairy Co., 1900 Papineau.
 Fortier, Hector-F., usines chimiques, Casier 87, Station C.
 Fotler, Joseph, fab. papetier, 210 Notre-Dame Ouest.
 Fortier, Pétrus-A., cultivateur, Ste-Scholastique, Qué.
 Fortin, Aug.-P., pharmacien, 755, Maplewood.
 Fournier, J.-E., march. de valises, 9 Notre-Dame Ouest.
 Fournier, Stephen, fourn. pour hommes, 221 St-Jacques.
 Francoeur, Ed., acc. de boucherie, 840 Marie-Anne Est.
 Francq, Gustave, imprimeur, 9 St-Paul Ouest.
 Fraser, Geo.-B., Greenshields Ltd., 17 Carré Victoria.
 Frigon, Augustin, Dir. Ecole Polytechnique, 1430 St-Denis.
 Frigon, A.-P., comptable, 86 Notre-Dame Ouest.

Gabias, J.-M., courtier en ass., 487 Ave. Atwater.
 Gadbois, Emilien, avocat, 17 St-Jacques.
 Gagné, J.-C., "La Prévoyance", 99 St-Jacques.
 Gagnon, N.-T., Nat. Brick Co., Canada Cement Bldg.
 Gagnon, P.-A., comptable, Montreal Trust Bldg.
 Gagnon, Wilfrid, Aird & Son, 482 Ontario Est.
 Galibert, Paul, manufacturier, 26 Wellington.
 Garand, Ubald, agt. de change, 62 St-Jacques.
 Gareau, J.-O., marchand, 5 Mont-Royal Ouest.
 Gariépy, J.-Alf., agt. d'assurances, Longueuil.
 Gariépy, Ed., Granger Frères, 37 Notre-Dame Ouest.
 Gariépy, Moïse, courtier d'ass., 42 Boyer.
 Garneau, Léon, avocat, C.R., 86 Notre-Dame Ouest.
 Gaudet, Victor, Maître de Poste.
 Gaudreau, Jos.-Amédée, boulanger, 285 Châteauguay.
 Gaudry, B.-D., boulanger, 2325 Châteaubriand.
 Gauthier, J.-U., Gauthier Electric Ltd., 320 St-Jacques.
 Gauthier, L.-E., Slater Shoe Co., 105 Latour.
 Gauvin, J.-A.-E., pharmacien, 851 Ste-Catherine Est.
 Gear, W.-L., Cie R. Reford, 20 Hôpital.
 Gélinas, Albéric, marchand, 103 St-Frs-Xavier.
 Gélinas, L.-A., Mark Fisher Co., 36 Carré Victoria.
 Gélinas, Léon, comptable, Casier Postal 1045.
 Gélinas, Raoul, nouveautés, 911 Mont-Royal Est.
 Gendreau, Nap., Lacaille, Geandreau & Cie, 10 St-Dizier.
 Gendron, Emery, boulanger, 5802 1ère Ave., Rosemont.
 Généreux, Rosario, Généreux Motor Co., 268 Ontario Ouest.
 Genest, Ildefonse, Hudon, Hébert & Cie, 18 de Bresoles.
 Geoffrion, Henri, courtier, 101 Notre-Dame Ouest.
 Gervais, Ed., fleuriste, 1405 St-Denis.
 Gervais, J.-P., marchand, 209 Ste-Catherine Est.
 Gervais, Adolphe, boulanger, 1134 Boul. Gouin Est.
 Ghyssens, A.-L., ing.-civil, Casier Postal 893.
 Giroux, A., gér. Banque Provinciale, 7 Place d'Armes.
 Giroux, Armand, importateur, 46 St-Alexandre.
 Godbout, J.-A.-D., pharmacien, Craig & Bonsecours.
 Gohier, Ernest, ing.-civil, 30 St-Jacques.
 Gohier, Horace, agent, 30 St-Jacques.
 Gonthier, Geo., auditeur-général, Ottawa.
 Goora, Albert-N., courtier en assurances, Casier postal No 1, Station Delorimier.
 Gordon, Sir C.-B., Dom. Textile Co., 10 Victoria Square.
 Gougeon, J.-B.-A., comptable, 624 Mt-Royal Est.
 Goulet, J.-J., prof. de musique, 3562 Jeanne-Mance.
 Gour, Alex., "Geo. Vandellac", 70 Rachel Est.
 Gourdeau, Emile, fourrure, 1151 St-Denis.
 Goyer, J.-B., march. de charbon, 274 Frontenac.
 Goyette, Alfred, marchand, 124 Mont-Royal Est.
 Granger, Ulric, march. de fer, 570 Ontario Est.
 Gratton, Alphonse, constructeur, 214 Drummond Bldg.
 Gratton, R., constructeur, 214 Drummond Bldg.
 Gravel, Ch.-Ed., succ. J. Pratt, 50 Notre-Dame Ouest.
 Gravel, Ludger, march. de ferronnerie, 26 Pl. J.-Cartier.
 Gravel, L.-Pierre, march. de ferronnerie, 24 Pl. J.-Cartier.
 Gravel, L.-G., Gravel Lumber Co., 511 Ste-Catherine Ouest.
 Grégoire, Arsène, boulanger, 448 rue Centre.
 Grégoire, H.-C., march. de vaisselle, 775 Ste-Catherine Est.
 Grenier, C.-E., Jr., fab. de corsets, 401 Ste-Catherine Est.
 Grenier, Victor, marchand, 575 Dorchester Est.
 Grothé, Armand-A., man. de cigares, 556 St-Laurent.
 Grothé, L.-Emile, man. de cigares, 556 St-Laurent.
 Grothé, Raoul-O., man. de cigares, 556 St-Laurent.
 Grothé, T.-A., bijoutier, 157 St-Laurent.
 Guay, Alf.-J., libraire, 19 Notre-Dame Ouest.
 Guay, Dolor, boulanger, 5956 Notre-Dame Est.
 Guertin, Aimé, marchand, 534 Notre-Dame Ouest.

Guertin, Victor, imprimeur, 720 Ave Durocher.
 Guilbeault, Eug., J.-B. Gratton & Cie, 600 Labrecque.
 Guilbault, J.-A., ent. peintre, 662 Parc Lafontaine.
 Guimont, Ernest, ass. gér. gén. B. Can. Nat., 112 St-Jacques.

Hamelin, C.-G., pilote licencié 862 St-Hubert.
 Hamelin, Ludger, entrepreneur, 1077 Mt-Royal Ouest.
 Hardy, A.-H., Greenshields Ltd., 17 Carré Victoria.
 Harris, J.-W., manufacturier, 120 Sanguinet.
 Hayes, W.-E., bijoutier, 23 Notre-Dame Ouest.
 Hayes, W.-J., Sheet Metal Products Co., 39 St-Antoine.
 Hébert, Emile-J., agt du C.P.R., 764 Sherbrooke Est.
 Hébert, Wilfrid, chaussures, 55 Kent.
 Hébert, Zeph., Hudon, Hébert Chaput Ltée, 18 de Brésoles.
 Helen, Chas., Pierce & Co., 96 St-Pierre.
 Helen, Chas., Pierce & Co., 96 St-Pierre.
 Henault, Ls de G., manufacturier, 1380 Gilford.
 Heney, W.-T., courtier d'immeubles, 205 St-Jacques.
 Hodgson, W.-C., Hodgson, Sumner Co., 87 St-Paul Ouest.
 Hone, Jules, agence de voyages, 95 St-Jacques.
 Hough, A.-H., Can. Tube & Steel Prod., New P.O. Box, 370.
 Hudon, Albert, Hudon & Orsall, 79 St-Paul Est.
 Huot, J.-Alf., courtier en assurances, 160 St-Jacques.
 Huot, C.-H., comptable, 49 Victoria Sq.
 Hurtubise, Edmond, assurances, 160 St-Jacques.
 Hurtubise, Jos., assurances, 2 Pl. d'Armes.
 Huysman, Jules, Hudon & Orsall, 79 St-Paul Est.

Imbleau, Wilbrod, Laporte, Martin Ltée, 584 St-Paul Ouest.

Jaspar, E.-Léon, rep. d'industrie, 735 Canada Cement Co. Bldg.
 Jeannotte, A., La Parisienne Shoe Co., 2194 Lasalle.
 Jeannotte, Alfred, L.-H. Hébert & Cie, 8 St-Paul Est.
 Jetté, A., courtier d'immeubles, 50 Notre-Dame Ouest.
 Jodoin, J.-S., march. de charbon, 1805 St-Dominique.
 Jonas, Henri, importateur, 177 St-Paul Ouest.
 Joubert, Hector-E., Lamontagne Ltée, 338 Notre-Dame Ouest.
 Joubert, J.-J., industriel, 975 St-André.
 Joubert, Paul-E., Lamontagne Ltée, 338 Notre-Dame Ouest.
 Joubert, S.-D., Lamontagne Ltée, 338 Notre-Dame Ouest.
 Joubert, Zeph., industriel, 975 St-André.
 Jutras, Jos., parfumeur, 2204 Papineau.
 Julien, R., marchand, 340 Rachel Est.

Kavanagh, L.-G., provisions, 372 Bleury.

Labarre, J.-P., Commission Scolaire, dist. Nord, 6510 St-Denis.
 Labelle, Gen. A.-E., St. Lawrence Fl. Mills, 1110 N.-Dame O.
 Labelle, Emile, industriel, 800 Bellechasse.
 Labbé De Ligny, a/s H. Lefebvre & Cie, 259 Amherst.
 Labbé, Nap.-A., Coop. fédérée de Québec, 114 St-Paul Est.
 Laberge, F.-C., ing.-civil, 30 St-Jacques.
 Labrecque, Henri, ing.-civil, 775 St-Hubert.
 Labrecque, J.-O., march. de charbon, 141 Wolfe.
 Labrecque, Magloire, Mtl. Last Co., 2124 Lasalle.
 Lacoste, Arthur, march. de charbon, 384 Ave Duluth Est.
 Lacroix, J.-O., juge Cour Juvénile, 209 Champ-de-Mars.
 Lacroix, Noé, hôtelier, 145 Commissaires Ouest.
 Ladouceur, A.-F., marchand, 5954 Sherbrooke Ouest.
 Laferté, J.-A., march. de bois, 97 St-Jacques.
 Laffoley, G., Mark Fisher & Sons, Victoria Sq.
 Lafontaine, Aymé, sec. C. des Ecoles, 87 Ste-Catherine O.
 Lafontaine, Jos. O., courtier, d'ass., 86 Notre-Dame O.
 Laframboise, J.-H., courtier, 566, Mont-Royal Est.
 Lajeunesse, W., entrepreneur, 688 Notre-Dame Est.
 Lalonde, Adolphe, boulanger, 23 Ste-Marie.
 Lalonde, Armand, bourgeois, 955 Dorchester Ouest.
 Lalonde, Honoré, boulanger, 143 Decourcelles.
 Lalonde, J.-Alcide, J.-A. Laferté, 97 St-Jacques.
 Lamarche, J.-A., avocat, C.R., 50 Notre-Dame Ouest.
 Lamarche, Philippe-J., N.P., 43 Pl. d'Armes.
 Lamarche, J.-H., épicier en gros, 3039 St-Laurent.
 Lamarre, Albert, comptable, 83 Craig Ouest.
 Lamarre, Jos., gérant de fonderie, 1165 des Carrières.
 Lamarre, J.-A., épicier, 501 Papineau.
 Lamarre, Vincent, liquidateur, 83 Craig Ouest.
 Lambert, Alf., march. de chaussures, 16 Notre-Dame Ouest.
 Lambert, F.-A., march. de ferronnerie, 2530 St-Hubert.
 Lamothe, C., boulanger, 33 St-Philippe.
 Lamothe, J.-C., avocat, C.R., 17 St-Jacques.
 Lamy, Hercule, marchand, 387 Notre-Dame Ouest.
 Lanctôt, J.-B.-A., bourgeois, 5746 St-André.
 Lanctôt, Henri, pharmacien, 210 Lemoine.

Lanctôt, J.-P., avocat, 120 St-Jacques.
 Langelier, J. Donat, fab. de pianos, 366, Ste Catherine Est.
 Langevin, A.-J.-H., march. de bois, 411 St-Dominique.
 Langevin, J.-H., agt d'assurances, 365 Marie-Anne Est.
 Langevin, Hector, N.-G. Valliquette, 473 Ste-Catherine Est.
 Langevin, Hervé, Vers-Vidraire & Boulais, 2043 Papineau.
 Langevin, J.-Z., courtier, 97 St-Jacques.
 Langlais, Wilb., industriel, 918 St-Hubert.
 Langlois, Chs.-Léonard, Gunn, Langlois & Cie, 105 St-Paul E.
 Langlois, Marcel, Prés. Gunn, Langlois & Cie, 105 St-Paul E.
 Langlois, Mendoza, courtier d'immeubles, 17 St-Jacques.
 Lanoix, N.-E., "L'Ere Nouvelle", 329 Ave Viger.
 Lanthier, F.-X.-R., Kingsbury Footwear, 2109 Lasalle.
 Laplante, J.-S., quincailleur, 1279 Ontario Est.
 Lapointe, J.-Bte, Imp. Perreault, 73 St-Jacques.
 Laporte, Jos., Laporte, Martin & Cie, 584 St-Paul Ouest.
 Laporte, Sir H., Laporte, Martin & Cie, 584 St-Paul Ouest.
 Laporte, Oscar, boulanger, 13 Casgrain.
 Laporte, Wilfrid, boulanger, 956a St-André.
 Laprès, J.-A., gérant des ventes, Canada Cement Co.
 Larivée, O.-H., boulanger, 714 Church Ave., Verdun.
 Larivière, E.-F., bourgeois, 1404 Fullum.
 Larivière, F.-C., ferronnerie, 911 St-Laurent.
 LaRocque, J.-Hector, West Desinfecting Co., 301 Casgrain.
 Larose, Alf.-F., pharmacien, 1112 Mt-Royal Est.
 Laing, J.-H., vice-prés. Ass. des Deb. Liqueurs, 10 Laurier O.
 Larue, L. J., tabaciste, 153 St-Paul Est.
 LaSalle, C.-R., march. de chaussures, 341 Rachel Est.
 Latourrelle, Tél., plombier, 6 Craig Ouest.
 Laureys, Henri, Ecole Hautes Etudes, 399 Ave Viger.
 Laurin, J.-Frédéric, boucher, 2296 Chateaubriand.
 Lauzon, Léonard, boulanger, 217 rue Le Caron.
 Lavallée, L.-A., avocat, C.R., 97 St-Jacques.
 Lavallée, A.-S., march. de chaussures, 101 St-Laurent.
 Lavallée, F.-U., gér. Cie J.-B. Rolland & Fils, 53 St-Sulpice.
 Laverdure, J.-C., Alp. Racine Ltée, 60 St-Paul Ouest.
 Lavery, Salluste, avocat, 15 St-Jacques.
 Lavigne, C.-A., manufacturier, 1853 St-Jacques.
 Lavoie, A.-A., St. Lawrence Fl. Mills, 1110 Notre-Dame Ouest.
 Lebel, Wilfrid, march. de charbon, 83 Craig Ouest.
 Leblanc, Arthur, libraire, 29 Notre-Dame Est.
 Leclair, Noé, entrepreneur, 874 Henri-Julien.
 Leclerc, J.-Théo., Crédit Foncier F. C., 35 St-Jacques.
 Leclerc, René-T., courtier, 160 St-Jacques.
 Lecours, Adolphe, Can. Footwear, 361 Ste-Catherine Ouest.
 Leduc, Alfred, commerçant, 19 Ste-Emilie.
 Leduc, F.-G., gér. Banque Can. Nationale, 112 St-Jacques.
 Leduc, Pierre, pharmacien, St-Denis & Sherbrooke.
 Lefaiivre, Antoine, Arrow Shoe Co. Ltd., 200 Papineau.
 Lefebvre, Aldéric, marchand, 121 Bridge.
 Lefebvre, J.-A., manufacturier, 49 des Carrières.
 Lefebvre, J.-H., King Paper Box Co., 2362 Ave. Lasalle.
 Lefebvre, Olivier, ing.-civil, 59 Notre-Dame Est.
 Legault, J.-Théo., notaire, 30 St-Jacques.
 Legault, O.-W., fab. de cigares, 437 rue Bonsecours.
 Léger, Arthur, Lacroix & Léger, 479 Mont-Royal Est.
 Léger, S.-E., Can. Nat. Ry., 230 St-Jacques.
 Legris, Aquila, quincailleur, 1113 St-Valier.
 Lemire, J.-T., chaussures, 380 Ste-Catherine Est.
 LePailleur, J.-A., marchand, 405 St-Joseph, Lachine.
 Lepage, J.-S., ing.-civil, 30 St-Jacques.
 Lépine, A., sec. Acme Glove Works, 181 Vitré Est.
 Leroux, André, marchand, 782 Notre-Dame Ouest.
 Leroux, Dieudonné, boulanger, 16 St-Ferdinand.
 Lesage, T.-W., ing.-civil, 188 Ville Lasalle.
 Leslie, W.-S., march. de fer, P.O. Box 1420.
 Lésperance, A.-P., gérant Banque d'Epargne, 176 St-Jacques.
 Lessard, J.-A., soieries en gros, 137 McGill.
 Lessard, U.-E., march. en gros, 1188 Mont-Royal Est.
 Létourneau, H.-A., Marché Central au poisson, Montréal.
 Léveillé, Raoul-B., teinturier, 404 Duluth Est.
 Lévesque, Victor, march. d'autos, 1 Bréboeuf.
 Lewis, F.-X., courtier en immeubles, 7194 St-Denis.
 Limoges, Armand, marchand, 28 William.
 Linteau, J.-O., Légraré Ltée, 385 Ontario Est.
 Locas, Chas.-Edouard, march. de provisions, 26 William.
 Loignon, Ernest, ing.-civil, 178 Av. del l'Épée.
 Lorrain, Léon, Banque Can. Nat., 532 Sherbrooke Est.
 Lorrain, Wilfrid, manufacturier, Abord-à-Plouffe.
 Lortie, L.-P., comptable licencié, 294 Ste-Catherine Est.
 Lovell, R.-W., John Lovell & Son, 23 St-Nicholas.
 Lussier, J.-I., épicier, 92 St-Philippe.

NASH

Leads the World in Motor Car Value

Special Six
4-Door Sedan



at the Lowest Price

*ever placed on a
Nash 4-Door Sedan*

La demande phénoménale des chars fermés Nash est due entièrement à leur QUALITE et à leur GRANDE VALEUR, comme en fait foi la vignette ci-contre d'un Sedan Special Six à 4 portes.

L'aspect gracieux de la carrosserie, le fini bleu clair, sont le fait d'une main-d'oeuvre experte internationalement reconnue. Les sièges sont en velours Velmo de Mohair réel.

Renforcé scientifiquement par un moteur spécial six, ce sédan à 4 portes, réunit l'action à la beauté, en plus des attractions suivantes.

Frein sur les 4 roues, pneus ballons, purificateur d'huile, etc., etc., le tout inclus dans un prix exceptionnellement bas.

LEGARE-NASH MOTORS

3416-18 AVE DU PARC (près Sherbrooke) MONTREAL

LINTEAU AUTOMOBILE LIMITED
44 rue Ontario Est

PROVINCIAL MOTOR SALES LIMITED
2320 rue Lafontaine, Montréal

Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montreal

Préparant aux Situations Supérieures du Commerce, de
l'Industrie et de la Finance.

Bibliothèque Economique.

Musée Commercial et Industriel.

Délivre des diplômes de "LICENCE EN SCIENCES COMMERCIALES", de "LICENCE EN SCIENCES COMPTABLES" et de "DOCTEUR EN SCIENCES COMMERCIALES".

Le diplôme de "LICENCE EN SCIENCES COMPTABLES" donne droit à l'admission dans "L'Institut des comptables et auditeurs de la province de Québec" et dans "L'Association des comptables de Montréal" (Chartered accountants).

Des BOURSES DU GOUVERNEMENT sont accordées aux élèves méritants.

Cours spéciaux, le soir: Comptabilité théorique et pratique, Opérations de Banque, Correspondance commerciale anglaise et française, Arithmétique commerciale, Algèbre, Economie Politique, Droit Civil, Droit commercial. Langues étrangères (Espagnol, Italien, Allemand) etc.

Pour tous renseignements, prospectus, inscriptions, etc., s'adresser au Directeur des Etudes...

399, Avenue Viger,

MONTREAL

Ecole Polytechnique

Fondée en 1873

TRAVAUX PUBLICS — INDUSTRIE

Toutes les branches du génie

Chimie industrielle

1430, rue Saint-Denis

Montréal

Canadian Government Merchant Marine, Limited

SERVICE REGULIER DE FRET, PASSAGERS ET MALLE

Toutes les trois semaines, de Montréal en été et
d'Halifax, en hiver.

Pour les Bermudes, Jamaïque, Bahamas et l'Honduras.
Taux raisonnables. Maximum de service. Confort à taux modérés.

SERVICE REGULIER DE FRET POUR MONTREAL

Pour Londres et Anvers, tous les 10 jours.

— Cardiff et Swansea, toutes les deux semaines.

Pour St. Kitts, Antigua, Barbades, Trinidad et Demerara, (tous les dix jours).

— Australie (toutes les trois semaines).

— Nouvelle-Zélande, tous les mois.

Service intercostal et oriental entre Montréal, Victoria, Vancouver, Halifax.

De Vancouver aux ports de la côte ouest (R.-U.), tous les mois.

De Vancouver à Londres et Anvers, toutes les 5 semaines.

Service intercostal entre Vancouver, tous les mois.

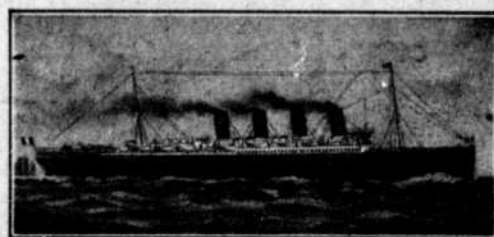
De Vancouver à San Francisco, toutes les semaines.

B. C. KEELEY, gérant Côte du
Pacifique, Vancouver, C. B.
P. H. SCOTT, agent général du
fret d'Ontario, Toronto, Ont.

P. A. CLEWS,
gérant européen, C.G.M.M.
17-19 Cockspur St.,
Londres, S. W. 1., Angleterre

J. P. DOHERTY, gérant du trafic, Montréal.

R. B. TEAKLE, gérant-général, 230 St-Jacques, Montréal.



COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

LIGNE FRANÇAISE

SERVICE RAPIDE ET DE LUXE

NEW YORK—PLYMOUTH—LE HAVRE

par les paquebots

PARIS — FRANCE

NEW-YORK — LE HAVRE

par les paquebots à classe unique

DeGRASSE — LA SAVOIE — ROCHAMBEAU
SUFFREN

BORDEAUX — HALIFAX — NEW-YORK

Tous les quinze jours par les paquebots à classe unique
CHICAGO — ROUSSILLON — LA BOURDONNAIS

GENIN, TRUDEAU & CIE, Limitée,
Agents généraux

24, Rue Notre-Dame Ouest

Tél. Main 8346

ou aux agents locaux

Montréal

- Lymburner, L.-M., Mont Royal Credit, 92 Notre-Dame Est.
 Mailhot, J.-O., épiciér, 2230 Ontario Est.
 Manseau, Camille, insp. All. Nationale, 240 Ontario Est.
 Manseau, C., The Garland Co., 570 Parc Lafontaine.
 Marceau, J.-Alf., parfumeur, 2 rue Rodney.
 Marchand, E., gérant, St-Hyacinthe, P.Q.
 Marchand, Oscar, imprimeur, 533 Craig Est.
 Marchand, Victor, Melcher's Gin & Spirits, 263 St-Jacques.
 Marien, Willie, Boivin, Wilson & Co., 112 St-Jacques.
 Marier, J.-A., plombier, 21 Pl. Jacques-Cartier.
 Martel, Emm., "Granger Frères", 39 Notre-Dame Ouest.
 Martin, C., membres artificiels, 36 Craig Est.
 Martin, Gustave, P. P. Martin, 50 St-Paul Ouest.
 Martin, R. Lucien, boulanger, 119 Brewster Ave.
 Martineau, Albert, marchand, 136 Dorion.
 Masse, Alcibiade, chapelier, 255 Ste-Catherine Est.
 Masson, Léon, importateur, 2050 Bleury.
 Mathewson, Sam.-J., épiciér en gros, 202 McGill.
 Mathieu, Oscar, portes et chassiss, 400 William.
 Mathurin, Ed., contremaitre, 284 St-Laurent.
 Maugé, P., publiciste, 65 Sherbrooke Ouest.
 McCaffrey, P.-F., percepteur du revenu, 51 McGill.
 McCaughan, J.-Alf., chaussures, 689 Champlain.
 McMaster, R.-H., Steel of Canada, 17 Dominion.
 McNamee, Geo.-A., Mtl. Tourist Bureau, New Birks Bldg.
 McNichols, Stewart, Quebec Pulp & Paper Mills, 120 St-Jacques.
 McPherson, James, foin et grain, 1 rue Port.
 Ménard, Adj., imprimeur, 133 St-Laurent.
 Ménard, P.-N., courtier d'immeubles, 7 Ave. Nelson.
 Mercure, Alfred, entrepreneur, 419 Labrecque.
 Messier, Ls-Nap., nouveautés, 845 Mt-Royal Est.
 Meunier, Théodore, British Col. Fire, 90 St-Jacques.
 Michaud, Ed., A. Sigmund Reg., 911 Bleury.
 Mignolet, Jos., contracteur, 22 Bishop.
 Miles, Hon. Henry, chimiste, 4 St-Laurent.
 Millette, Alphonse, adm. de successions, 13 St-Jacques.
 Moisan, C.-N., Standard Paper Co., 2724 Ave. du Parc.
 Monast, Armand, agent d'immeubles, 3490 Ave du Parc.
 Moncel, G.-L., comptable, 13 St-Jacques.
 Monette, Julien-D., P. P. Martin & Cie, 478 Parc Lafontaine.
 Monette, Fortunat, Mtl. Dairy Co., 1900 Papineau.
 Monette, Marcel, boulanger, Pointe-aux-Trembles.
 Mongrain, Ad., tabac N. Landry & Cie, 637 Beaudry.
 Montès, Jos.-Ed., rep. maisons can., Port-au-Prince, Haïti.
 Montpetit, Ed., sec. Université de Montréal, rue St-Denis.
 Monty, Hon. Rod., avocat, C.R., 90 St-Jacques.
 Moquin, Henri, importateur, 275 Craig Ouest.
 Moquin, Jos., négociant, 60 McCulloch, Out.
 Moquin, Julien, agent, 80 St-Gabriel.
 Moreau, Dr J.-L.-A., médecin, 447 Durocher, Out.
 Morency, L.-A., encadreur, 346 Ste-Catherine Est.
 Morin, A., Daly & Morin, 55 St-Sulpice.
 Morin, J.-Arm., P. Poulin & Cie Ltée, 39 Marché Bonsecours.
 Morin, C.-A., voyageur, 2719 Christophe-Colomb.
 Morin, Victor, notaire, 97 St-Jacques.
 Mousseau, J.-G., comptable, 35 St-Jacques.
 Murray, Majorique, boulanger, 967, Henri-Julien.
 Myrand, S.-Jos., march. de fourrures, 428 St-Pierre.
 Nadeau, Désiré, marchand, 828, Ontario Est.
 Nadeau, H., Laboratoire Nadeau Ltée, 110 St-Paul O.
 Narcs, Basil, gérant des ventes, Canada Cement Bldg.
 Noiseux, J.-E., march. de ferronnerie, 1362 Notre-Dame Ouest.
 O'Donoghue, A.-C., agent d'assurance, 343, Dorchester Ouest.
 Orkney, James-J., a/s N. G. Valiquette, 477 Ste-Catherine E.
 Orsali, Alex., bourgeois, 533 Durocher.
 Ouellette, Urgel, Hudon, Hébert & Cie, 18 de Bresoles.
 Ouimet, E.-A., Crédit Canada Co., 120 St-Jacques.
 Ouimet, J.-Alfred, imp. conserves alimentaires, 23 St-Paul E.
 Ouimet, Paul, Phoenix Ass. Co., 100 St-Frs-Xavier.
 Ouimet, Séraphin, ing.-civil, 76 St-Gabriel.
 Panneton, Jacques, avocat, 112 St-Jacques.
 Panneton, Paul, marchandises électriques, 223, Craig Ouest.
 Paquet, J.-Arthur, Coop. Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est.
 Paquet, F.-R., Paquet & Bonnier, 120 St-Jacques.
 Paquette, Majorique, peintre, 691 St-André.
 Paquin, Gédéon, pharmacien, 642 Mt-Royal Est.
 Paquin, J.-B., march. de meubles, 186 Maisonneuve.
 Paquin, Jos.-C., insp. d'assurance, 1961 Boul. Gouin Est, Ahuntsic.
 Paquin, Willbrod, pharmacien, 640 Mont-Royal Est.
 Paré, Geo., comptable, 204 Ste-Catherine Est.
 Parent, Aimé, sec. Duchesneau Ltée, 51 St-Paul Est.
 Parizeau, Gérard, Irish & Moulson Ltd., Canada Cement Bldg.
 Parizeau, T.-Z., Parizeau Frères, 59 Ave. Ducharme.
 Patenaude, Louis-N., Cabana Import, 14 Phillips sq.
 Patry, E., boulanger, 3134 Clarke.
 Paulet, Norman, c/o Racine Ltée, 60 St-Paul Ouest.
 Payette, Louis, bourgeois, 92 Ave Laval.
 Paulhus, J.-A., Cie D. Hatton, 428 Bonsecours.
 Pedrale, Francesco, boulanger, 2553 Masson.
 Pellerin, J.-H.-E., fab. conserves, 111 St-Timothée.
 Pelletier, Alfred, maître-plombier, 223 St-Laurent.
 Pelletier, J.-A., march. de chaussures, 102 St-Paul Ouest.
 Pelletier, J.-C., gérant Crédit Canadien Inc., 99 St-Jacques.
 Pelletier, J.-E., Silica Products, 4 Hôpital.
 Pelletier, René, épiciér, 91 Lagachetière Est.
 Pélouquin, J.-B., agent d'immeubles, 68 St-Jacques.
 Pepin, Eugène, libraire, 500 Ste-Catherine Est.
 Pérodeau, Hon. N., Lieutenant-Gouverneur, Québec.
 Perras, J.-A., manufacturier, 542 Dorchester Ouest.
 Perreault, O.-S., Imperial Tobacco, 900 St-Antoine.
 Pesant, J.-A.-M., Sun Life Ass. Co., 224 St-Jacques.
 Petit, J.-H., courtier d'immeubles, 743 Mt-Royal Est.
 Philie, F., ass. gér. B. Provinciale, 7 Pl. d'Armes.
 Pichet, Alph., march. de fourrures, 1604 St-Denis.
 Pigeon, Victor, agent, Longueuil.
 Pitt, Ernest, courtier d'immeubles, 119 Craig Ouest.
 Plessis dit Bélair, Edgar, glace, 159 Dufresne.
 Poirier, A., boulanger, 382 Hôtel de Ville.
 Poissant, Dr J.-C., médecin, 694 Sherbrooke Est.
 Poulin, Arthur, gérant Max Beauvais Ltée, 229 St-Jacques.
 Poulin, J.-T., courtier, 17 St-Paul Est.
 Pratt, Georges, immeubles, 30 St-Jacques.
 Préfontaine, Rolland, Solex Co., 1202 St-Laurent.
 Prévost, Eugène, liquidateur, 50 Notre-Dame Ouest.
 Prévost, Hubert, marchand, 59 St-Laurent.
 Prévost, Raoul, épiciér, 4030 Boul. Rosemont.
 Primeau, J.-A., boulanger, Pont Viau.
 Prud'homme, Alex., marchand de fer, 270 Craig Est.
 Prud'homme, Hector, marchand de fer, 270 Craig Est.
 Prud'homme, Ferd., Hudon, Hébert & Chaput Ltée.
 Quedrue, Maurice-J., agent maritime, 6 St-Sacrement.
 Quevillon, Hector, Savon Barsalou, 172 Delorimier.
 Quintal, Joseph, Quintal & Lynch, 417 St-Pierre.
 Racine, Alphonse, marchand, importateur, 60 St-Paul Ouest.
 Racine, Hector-H., marchand, importateur, 60 St-Paul Ouest.
 Racine, C.-E., courtier en douane, Board of Trade.
 Racine, Joseph, boulanger, St-Vincent-de-Paul, P.Q.
 Rainville, Hon. H.-B., avocat, C.R., Montreal Trust Bldg.
 Ramsay, Walter R., A. Ramsay & Son Co., 10 Inspecteurs.
 Ranger, A.-R., Guardian Ass., 160 St-Jacques.
 Raymond, Alph., industriel, 520 Panet.
 Raymond, Avila, marchand, 445 St-Jacques.
 Raymond, Chs., marchand, 505 Transportation Bldg.
 Raymond, Donat, propriétaire, Windsor Hotel.
 Raymond, J.-Aldéric, vice-prés. Hôtel Windsor.
 Renaud, J.-Z., industriel, Canada Cement Bldg.
 Reed, Walter, M.P.P., L'Assomption, P.Q.
 Richard, Alfred, maître-boucher, 19 Marché Bonsecours.
 Richard, Eug., Fashion-Craft Co., 566 St-Laurent.
 Rioux, F., gérant L.-C. Barbeau Ltée, 320 St-Jacques.
 Riou, Paul, prof. Ecole Hautes Etudes, 399 Ave. Viger.
 Rivet, Georges, boulanger, 1513 Davidson.
 Robb, Thomas, Man. Shipping Fed. Board of Trade.
 Robitaille, L.-A., orn. d'églises, 31 Notre-Dame Ouest.
 Robin, L.-E., formes-chaussures, 715 Gifford.
 Rochefort, Luc, Crédit-Canada, 120 St-Jacques.
 Rochon, David, agt d'immeubles, 74 St-Jacques.
 Rolland, Jean, Rolland Paper Co., 142 St-Paul Ouest.
 Rolland, J.-P., industriel, 142 St-Paul Ouest.
 Rougier, P.-V., 32 Boul. de la Bastille, Paris, France.
 Rousseau, Jos.-Wilf., marchand, 284 Ste-Catherine Ouest.
 Roy, Alfred, ing.-civil, 502 Ste-Catherine Est.
 Roy, Chs.-H., ass. gér. B. Provinciale, 7 Pl. d'Armes.
 Roy, Edouard, négociant, 182 Dorchester Ouest.
 Rubenstein, Louis, marchand, 41 Craig Ouest.
 Sainte-Marie, A.-N., gér. de pub. Mtl. L. H. & Power Co.
 Sanche, Jos., boulanger, 593 Dorchester Est.
 Sauvageau, Alex.-D., sec.-trés., Ville St-Michel.

Sauvé, Arthur, M.P.P., journaliste, 103 St-Frs-Xavier.
 Savard, J.-A., courtier d'ass., 407 Mont-Royal Est.
 Savignac, J.-M., notaire, 120 St-Jacques.
 Sawyer, Edmond, imprimeur, 18 de l'Hôpital.
 Sawyer, Jos., architecte, 407 rue Guy.
 Schallert, Jos. F., boulanger, 246 Hôtel-de-Ville.
 Schetagne, H., notaire, 99 St-Jacques.
 Shallow, F.-D., "Moniteur du Commerce", 55 St-Frs-Xavier.
 Stewart, F.-W., Cluett, Peabody Co., 47 Mayor.
 St-Amour, J.-A., électricien, 6579 St-Denis.
 St-Arnaud, Louis, courtier en douane, 26 Carré Victoria.
 Saint-Cyr, J.-F., prés. Com. des Tram., Edifice des Tramways.
 St-Jean, Célestin, meublier, 319 Ste-Catherine Est.
 St-Jean, Ulric, marchand, Contrecoeur.
 Ste-Marie, Pierre, professeur, 399 Ave Viger.
 St-Pierre, Wm., march.-tailleur, 566 Ste-Catherine Ouest.
 Smith, C.-F., National Surety Co., 120 St-Jacques.
 Starke, Robert, Starke-Seybold Ltd., 201 St-Paul Ouest.
 Stevens, John T., surintendant B. de Mtl., 109 St-Jacques.
 Surveyer, Arthur, ing.-civil, 511 Ste-Catherine Ouest.

Taillefer, Ovide, marchand, 672 Notre-Dame Ouest.
 Taillon, Nap., Ass. Comm. Licenciés, 537 Charlevoix.
 Tanguay, Geo., agt. d'assurances, 1093 Sherbrooke Est.
 Tarte, Eug., propriétaire "La Patrie".
 Tarte, Ls-J., propriétaire "La Patrie".
 Terroux, Arthur, financier, 129 Crescent.
 Tétrault, Albert, gér. Tétrault Shoe Ltd., rue Aird, Mais.
 Tétrault, N., gér. Tétrault Shoe Ltd., rue Aird, Mais.
 Théoret, Lionel, sec. Ass. Man. Chaussures, Ch. 204, B. of Trade Bldg.
 Thibault, J.-R., gér. A.-J. Alexander Ltd., 417 Ste-Catherine O.
 Tippuras, J., boulanger, 84 Clarke.
 Thurber, Alex., M.P.P., Longueuil.
 Tombs, Guy, Can. Export Paper Co., 285 Beaver Hall Hill.
 Tougas, J.-Aimé, agt. financier, 502 Ste-Catherine Est.
 Tougas, D., foin, grain & charbon, 147 Murray.
 Tourangeau, J.-E., agt. manufacturier, 275 Craig Ouest.
 Tourville, Arthur, nég. en bois, Royal Ins. Bldg.
 Tourville, Rod., M.P.P., Royal Ins. Bldg.
 Tranchemontagne, C.-X., importateur, 59 St-Sulpice.
 Tremblay, Ferd., portes et chassis, 400 William.
 Tremblay, J.-A., directeur-gérant, 465 St-Paul Ouest.
 Trempe, J.-B., Chaplin Bros. & Co., Board of Trade Bldg.

Trépanier, Léon, Gen. News Agency, 371 Sherbrooke Est.
 Trudeau, J.-A., Genin & Trudeau, 22 Notre-Dame Ouest.
 Trudeau, J.-G., Duchesneau Ltée, 51 St-Paul Est.
 Trudeau, Théo., carrossier, 266 Visitation.
 Trudeau, Victor, Bourque & Frères, 97 Manufactures.
 Trudel, Benoit, B. Trudel & Cie, 38 Pl. d'Youville.
 Trudel, Bruno, Chaput Fils & Cie, 18 de Bresoles.
 Trudel, Lucien, B. Trudel & Cie, 811 Maréchal.
 Trudel, Z., architecte, 230a St-André.
 Turcoite, Laurent, White-Star, Dom. Laine, 211 McGill.
 Turgeon, Elzébert, nég. en grains, Board of Trade Bldg.

Vadbonocour, Ed., pharmacien, 539 Ste-Catherine Est.
 Vaillancourt, Arthur, industriel, 451 Dorion.
 Vaillancourt, J.-A., Prés. Banque Can. Nat., 112 St-Jacques.
 Vaillancourt, Paul, manufacturier, 451 Dorion.
 Vallières, I.-A., nouveautés, c. Laurier et Ave du Parc.
 Vallières, S.-D., bourgeois, 370 Ave. Marlowe.
 Valin, J.-H., Nat. Breweries, 36 Carré Chaboillez.
 Vandelac, Geo., Pompes funèbres, 70 Rachel Est.
 Vandelac, Pacifique, march. de chevaux, 16 LeRoyer.
 Vanier, P., négociant, 1135 St-Jacques.
 Vaz, David-C., Metrop. Bakery, Kingston, Jamaica.
 Vennat, Raoul, importateur, 3770 St-Denis.
 Venne, Alphonse, architecte, 99 St-Jacques.
 Véronneau, L.-H., Simplex Floor, 1065 Bleury.
 Versailles, Jean, courtier en immeubles, 804 University.
 Versailles, Joseph, courtier en immeubles, 90 St-Jacques.
 Viau, Albert, épicier, 1980 Notre-Dame Ouest.
 Viau, Dalbé, architecte, 99 St-Jacques.
 Viau, H.-O., meublier, 2014 St-Jacques.
 Viau, Henri, comptable, 137 McGill.
 Viau, Louis, A. Dubord & Cie, 123 St-Paul Est.
 Viau, Paul, Hiram, Walker & Sons, 517 Phillips Square.
 Vincent, Arthur, ing.-civil, 15 Blvd St-Laurent.
 Villemaire, J.-E., régleur, 17 St-Jacques.
 Volzard, N.-A., Can. Car & Foundry Co. Ltd., 307 Craig Ouest.

Walker, J.-R., J.-R. Walker & Co., 35 Common.
 Weaver, S. Roy, Man. Shoe Mfg. Ass., 204 Board of Trade.
 Webber, F.-G., gér. Bell Tel. Co. of Canada, 118 Notre-Dame O.
 Williams, H.-A., Can. Poster Co., 137 McGill.
 Wilson, Hon. J.-M., Boivin, Wilson & Co., 112 St-Jacques.
 Yon, A.-G., Mtl. Hardware Co., 1491 Notre-Dame E.

Guide "Economie" pour l'Acheteur

**KRYPTON PARCHMENT
ROYAL RECORD**

Pour les Entêtes de Lettres

CHALDEAN VELLUM

La Papeterie de
l'Administration

BELL-FAST BOND

Pour la Comptabilité et les
Rapports Officiels

TRIBUNE BOND

Pour la Correspondance
ordinaire

GENOA BOND

Pour les Blancs de
toutes sortes

PROGRESS BOND

Pour les Blancs de
Commande, etc.

Exigez de votre imprimeur ces papiers.

Cette
marque



Notre
garantie

Howard Smith Paper Mills Limited
MONTREAL

Adj. Menard

IMPRIMEUR

133, SAINT-LAURENT,

MONTREAL

TELEPHONES:
EST 1878-3241Spécialité:
Tributs Floraux
en Cire

Nouvelle adresse:

205, RUE SAINT-DENIS, Coin Sainte-Catherine Est

VOLAILLES DE TOUTE SORTE, OEUFS FRAIS,
BEURRE, PLUMES.

Achetés en tout temps par

P. POULIN & CIE.

39, MARCHÉ BONSECOURS, MONTREAL

PAIEMENTS RAPIDES. PAS DE COMMISSION.
DEMANDEZ LES PRIX PAR LETTRE.**R. FARIBAUT
NOTAIRE**

Successeur de Lecière & Faribault

90, RUE ST-JACQUES

Tél. Main 678 MONTREAL

Argent à prêter sur hypothèque

Tél.
Harbour 1196Edifice
Chambre de Commerce

17, rue St-Jacques, Montréal.

LAMOTHE, GADBOIS

& CHARBONNEAU

AVOCATS

J. C. Lamothe, LL.D., C.R., Emilien Gadbois,
LL.L., J. Pierre Charbonneau, B.C.L., René
Dugusy, LL.B., N. Charbonneau, B.C.L.

PRETS SUR HYPOTHEQUE

A JETTE & CIE

50, Notre-Dame ouest — Chambre 22

Edifice Duluth

Courtiers en immeubles. Experts en
propriété.(Etablis 1885). Prêts sur première et
deuxième hypothèque: — achats d'hypo-
thèques et balances de prix de ventes.**GARAND, TERROUX & CIE**

Banquiers et Agents de Change

62, RUE S.-JACQUES - - - MONTREAL

(En face du journal "La Presse")

JOSEPH FORTIER, Limitée

FABRICANTS—PAPETIERS

Livres de comptabilité: formules en magasin et
sur commande. Fourniture pour chancellerie.ATELIER DE TYPOGRAPHIE
REGLURE ET RELIURE

GAUFRAGE RELIEF ET CAMEE

angle Notre-Dame et St-Pierre

MONTREAL

Tél. Bell Main 444 et 441

SERAPHIN OUMET

INGENIEUR-CONSEIL

ARPENTEUR-GEOMETRE

Travaux municipaux — Filtration, etc.

Tél. Main 6530

76, RUE ST-GABRIEL, Montréal

MONTREAL

Première Compagnie Anglaise établie au Canada
A. D. 1782**Phoenix Assurance Co. Ltd**

DE LONDRES, ANGLETERRE

Assurances transigées

FEU VIE MARINE
LOYER EXPLOSIONActif de la Compagnie dépassant \$150,000,000
Sinistres payés, au delà de 800,000,000
Dépôt au Gouvernement Fédéral 3,000,000

J. B. PATERSON, Gérant

C. W. G. TYRE, Secrétaire WM. LAWRIE, Trésorier

Bureau-Chef pour le Canada:

100, rue St-François-Xavier,

MONTREAL

BIJOUTERIESBAGUES A DIAMANT, MONTRES, BRACE-
LETS, ARTICLES RELIGIEUX,
Grande variété**A.-A. BEAUCHAMP**

15 NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL

près St-Laurent

Etabli depuis 60 ans.

LaRUE & TRUDELComptables Incorporés
(Chartered Accountants)LaRUE, TRUDEL & PICHER
Syndics & Liquidateurs802, Ed. Insurance Exchange,
Montréal

Bureau à Québec: 71 RUE ST-PIERRE

Paquet & Bonnier

COMPTABLES LIQUIDATEURS

SYNDICS AUTORISES

F. R. Paquet, L.A., C.G.A.

J. O. Bonnier

Chambre 501
120, St-Jacques, Montréal

Malles, Sacs de voyages, Harnais

Marque

"ALLIGATOR"



Cette marque est une garantie de la qualité supérieure de la marchandise que vous achetez.

Les résultats obtenus par les articles estampillés "Alligator" sont une preuve de longue durée et de meilleur service.

Les prix ne sont pas pour cela plus élevés.

Samontagne Limitée.

BLOC BALMORAL

338 Rue Notre Dame Ouest, Montreal, Can.
(Près de la rue McGill)

PACIFIQUE CANADIEN



SES SERVICES COUVRENT LE MONDE

CHEMINS DE FER

Son réseau ferré, de près de 20,000 milles, couvre le Canada tout entier, de l'Atlantique au Pacifique. Trains de voyageurs rapides et luxueux. Messageries et service de fret.

HOTELS

Hôtels et camps de chalets dans les grands centres ainsi que dans les régions les plus pittoresques du pays.

SERVICE MARITIME

Les services de navigation du Pacifique Canadien se recommandent tout particulièrement à l'attention des voyageurs à destination de l'Europe ou de l'Orient. Confort et service insurpassables en mer.

Durant la saison d'été, les luxueux "Empresses" naviguent régulièrement entre Québec, Cherbourg, Southampton et Hambourg. Rien de supérieur sur l'Atlantique.

Toute une flotte de magnifiques paquebots à classe unique assure un service parfait entre Montréal et Québec, du côté américain, et Liverpool, Belfast, Queenstown (Cobh), Glasgow, Southampton, Cherbourg et Anvers, en Europe.

En hiver, les départs s'effectuent de St-Jean, N.B. Quatre superbes "Empresses" font la navette entre Vancouver et les ports de l'Orient.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à

D. R. KENNEDY

Agent-général, dépt. des Passagers

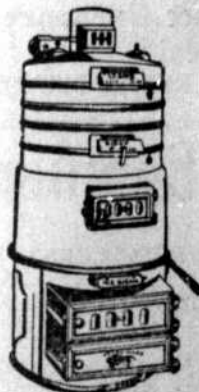
141, rue Saint-Jacques

Montréal

Tél. Est 1853

La Cie J. & C. Brunet

LIMITÉE



Plomberie
Couverture
Electricité
Chauffage

223 boul.
St-Laurent

MONTREAL



JAMBE

POURQUOI s'adresser à l'ÉTRANGER pour se procurer une JAMBE ARTIFICIELLE?

POURQUOI les CANADIENS feraient-ils usage de JAMBES ARTIFICIELLES fabriquées ailleurs qu'au CANADA?

La jambe artificielle de

Conrad Martin

donne une marche souple, facile, naturelle; un confort parfait; puis a une solidité garantie.

Nous avons la réputation de manufacturer ce qu'il y a de mieux en bandages herniaires, ceintures abdominales, post-opératoires, appareils orthopédiques, bas élastiques, etc., de tout le pays.

Nous garantissons donner entière satisfaction.

C. MARTIN

36, RUE CRAIG EST

Dépt. C.

Tél. MAIN 4732

GLACE, VITRE

IMPORTATEURS

de verre de tous genres

MANUFACTURIERS

de Vitraux d'Eglise et de fantaisie.

Négociants en vitres de tous genres

(Plate Glass)

J. P. O'SHEA & CIE

15, ruelle Perrault, MONTREAL

EST 9534*

Actif
\$1,231,635.03

Assurances
en force
\$51,327,483.00

LA PREVOYANCE

Compagnie d'Assurances Générales
Fondée en 1905

La première Compagnie Canadienne à grouper sous une même administration tous les genres d'assurances.

VIE — MALADIE — ACCIDENTS

Primes annuelles ou mensuelles.

INCENDIE, BRIS DE GLACES, GARANTIE, VOL.

Magasins, Coffres-forts, Résidences privées.

RESPONSABILITE PATRONALE

Manufacturiers, Entrepreneurs.

RESPONSABILITE PUBLIQUE

Ascenseurs, Edifices publics, Magasins, Résidences, Attelages, Médecins, Pharmaciens, Dentistes, etc.

AUTOMOBILES

Blessures corporelles, Dommages matériels, Collision, Incendie, Vol.

Siège Social : Edifice LA PREVOYANCE

Coin Place d'Armes et St-Jacques, Montréal.

Tél. Bell
Harbort 3292-3-4-6-7

J.-C. GAGNE,
Directeur-Gérant.

PARFAITE SECURITE

L'Assurance LONDON GUARANTEE,

dont l'existence remonte à au-delà de 50 ans et les affaires se chiffrant dans les millions, offre la plus parfaite garantie aux hommes d'affaires qui veulent se protéger. Elle transige tous les risques, excepté la vie, comme suit :

Personnel	Accidents et Maladie
Caution	de toute nature
Automobile	Responsabilité, Dommage à la propriété, Collision, Incendie et Vol

Responsabilité des patrons envers le public
Voitures de livraison et ascenseurs
Fuite dans les arroseurs automatiques
Assurance contre incendie
Vol avec effraction
Vitre.

Le bureau de Montréal apporte une prompt attention à l'émission des polices et aux règlements des réclamations dans la Province.

London Guarantee and Accident Company, Limited

86 rue Notre-Dame Ouest, — Montréal

Wm. R. BULLOCH, Gérant local.

British Colonial Fire Insurance Company

Bureau-chef: 90, rue St-Jacques, Montréal

THEO. MEUNIER B. A. CHARLEBOIS
Prés. et Gérant gén. Secrétaire

Fire Association OF PHILADELPHIA

Bureau-chef pour le Canada:
90, rue St-Jacques, Montréal

THEO. MEUNIER, Gérant

Feu
Automobile
Explosion
Tempête
de vent
Bris de
sprinkler

Agents
demandés

TOTAL DE L'ACTIF REUNI - \$21,328,848

TOTAL DU SURPLUS REUNI - 10,981,314

Carrosseries Commerciales

DE QUALITE SUPERIEURE

POUR TOUT GENRE DE CAMIONS



Carrosseries commerciales pour tout genre de commerce fabriquées sous le plus court délai.

Réparation de radiateurs — Chargement de batteries et magnetos — Soudure à l'oxygène — Debossage de panneaux et de garde-boue — Bourrure, Rideaux et Couverture — Peinture et Vernis

JOS. BONHOMME Ltée
200, rue Guy

MONTREAL
Main 967-1571-7235

**VALEURS de premier rang qu'on peut
obtenir d'après le
PLAN DE PAIEMENTS PARTIELS**

GRACE à notre Plan de paiements partiels, le petit épargnant, comme le gros capitaliste, peut devenir actionnaire des mêmes compagnies et son capital est aussi bien garanti.

ON PEUT actuellement mettre en portefeuille des actions et des obligations qui donnent un rendement variant de 5½ à 8%. Demandez notre liste de placements recommandés.

Etablie en 1910

CREDIT-CANADA, Limitée

120, rue St-Jacques, Montréal

Téléphones: Main 2520 - 2545 - 4785 - 4786

ART BRONZE INC.

opérant

**THE ART BRASS WORKS CO.
LES OUVRAGES D'ART EN CUIVRE, Ltée**

Etablie en 1918

245-247, rue Sanguinet
MONTREAL

SAVEZ-VOUS ?

que depuis plusieurs années nous sommes un des plus importants fabricants à Montréal de travaux d'architecture en fer, cuivre ou bronze coulé et forgé, tels que:

LAMPES, GRILLAGES, LANTERNES,
LAMPES A PIED, ENSEIGNES COMMERCIALES,
TABLETTES COMMEMORATIVES, LUSTRES ET
APPLIQUES ELECTRIQUES SUR COMMANDE.

pour Eglises, Banques, Edifices publics, et que notre personnel compétent est toujours à votre service.

Téléphonez à

Lancaster 5284-5285

et notre représentant ira vous voir.

Où que vous alliez!

Qu'il fasse chaud ou qu'il fasse froid, qu'il neige ou qu'il pleuve, il y a toujours un tram qui va de votre côté. Le tram est le moyen de transport le plus commode et le meilleur marché.

Prenez le Tram!

**LA COMPAGNIE DES TRAMWAYS
DE MONTREAL**

Gauthier Electric Limitée



Acessoires et Appareils
Electriques En Gros

Spécialités:
Appareils d'Eclairage

320, rue St-Jacques
MONTREAL
Tél.: Main 1040

51, Sous Le Fort
QUEBEC
Tél.: 2-2343



Un modèle de ruelle en béton.



Les ruelles pavées en béton sont permanentes et hygiéniques.

C'est à cette époque de l'année qu'on apprécie le plus les ruelles pavées en béton. Elles sont faciles à tenir propres à la fonte des neiges et les rues adjacentes requièrent beaucoup moins de nettoyage. On voit surtout ceci dans les districts où toutes les ruelles sont pavées de ce matériel moderne. Les ruelles en béton ont pour effet d'augmenter la valeur des propriétés qu'elle entoure.

Canada Cement Company Limited

Edifice Canada Cement Company

Square Phillips

MONTREAL

Salles de vente à

MONTREAL TORONTO WINNIPEG CALGARY



Bureau de Placement Provincial

SERVICE GRATUIT SANS DELAI

Des milliers de personnes ont obtenu depuis la création du Bureau de Placement, par le Gouvernement Provincial, des emplois permanents des plus avantageux, et cela

GRATUITEMENT

Nous attirons aussi l'attention des patrons, qui pourront, en communiquant leurs demandes à ce Bureau, obtenir des employés compétents, et sans délai puisque un grand nombre de personnes sans emploi s'y présentent chaque jour; à ce bureau vous pouvez faire un choix avantageux.

SERVICE

Nous ne saurions trop insister auprès des patrons et employés sur les avantages de se servir de ce Bureau de Placement Provincial dont l'action s'étend à toutes les branches du travail et de l'industrie.

AVANTAGE

Vous avez l'avantage de traiter personnellement, si vous le désirez, avec les employés et aussi vous avez l'usage d'un bureau privé.

FRANCIS PAYETTE, Surintendant.

No 9, rue Saint-Jacques

MONTREAL

HEURES DE BUREAU: 9 hrs a.m. à 5 hrs p.m.

Correspondance sollicitée

LAPORTE-MARTIN, LIMITEE

Distributeurs de la fameuse

Marque Victoria

Saumon	Tomates	Blé d'Inde
Fèves	Pois	Catsup
Olives	Epices	Vinaigre
Homard	Thé	Café

MARCHANDISES PREFEREES DES
BONNES EPICERIES

Empaquetées par

Laporte Martin Limitee

MONTREAL — OTTAWA



LES

PRODUITS
UNIC

SONT

*"toujours
les
meilleurs"*

Montreal Dairy

GENIN, TRUDEAU & CIE

Limitée

**22 RUE NOTRE-DAME OUEST
MONTREAL**Importateurs
et Fabricants
d'Articles de**FUMEURS**

Propriétaires des marques bien connues

*Cinto*Seuls agents au Canada pour les
célèbres pipes**PETERSON**

Garanties pour ne pas craquer ni brûler.

AMEUBLEMENT DE BUREAUXPupitres
Chaises
TablesCoussins
Filières et
Armoires en acier**ACCESSOIRES DE BUREAUX**

LA MEILLEURE QUALITE

PRIX RAISONNABLES

The H. B. Cowper Co.

261, rue Notre-Dame O. (près McGill)

Tél. Main 1188-5558

EUREKA (J'ai trouvé)

La pipe parfaite: "SICANA"

Achetez-en une et jetez votre vieille pipe

Unie \$1.50 — Sculptée \$2.00

En vente par tout le Canada. Si votre marchand ne peut
vous la procurer, adressez-vous directement**JOS. COTE, Limitée**

188, Rue St-Paul, QUEBEC, ou à leurs sept succursales

**Une lettre a peu de
force comparée à
votre voix!****Ne demandez pas
à un enfant de
faire le travail
d'un homme!***"Nos frais de téléphone s'élèvent
à \$200 par mois. Nous utilisons
le téléphone constamment"*

—écrit un grainier



La Corporation de Garantie de Titres et de Fiducie du Canada

du Canada

Capital \$1,000,000.

Sir Lomer Gouin, président Sir Herbert Holt, vice-président
E. R. Décary, vice-président et directeur-général

Certificats de Prêts Hypothécaires à 6%

Garantis absolument quant au remboursement
du Capital et du Versement des Intérêts

Ecrivez aujourd'hui pour notre Brochurette donnant
tous les détails de nos certificats, qui peuvent être
émis pour les montants de \$100, \$500, \$1,000 et plus.

122 RUE ST-JACQUES, MONTREAL

DIRECTEURS:

Robert Adair
Hon. Georges Amyot
A. J. Brown, C.R.
T. S. Darling
K. T. Dawes
E. R. Décary

Sir Georges Garnier
Aimé Geoffrion, C.R.
Sir Charles Gordon
Sir Lomer Gouin
Sir Herbert Holt
C. R. Hosmer

T. B. Macaulay
Walter Molson
John H. Price
Donat Raymond
Hon. J. M. Wilson

La Société d'Administration Générale

Incorporée par Acte de la Législature de Québec
le 26 mars 1902.

55, RUE ST-JACQUES, MONTREAL,

Edifice du Crédit Foncier Franco-Canadien.

Capital souscrit :	\$ 500,000.00
Capital payé :	250,000.00
Réserves et profits non distribués :	140,890.12
Fonds administrés :	19,776,040.19

ADMINISTRATION DE SUCCESSIONS, DE FIDELI-
COMMIS ET DE FORTUNES PRIVEES.

VOUTES DE SURETE CONSEIL D'ADMINISTRATION

MM. Hon. Sir HORMISDAS LAPORTE, K.B., C.P., Montréal, Prés.
CHARLES CAHEN D'ANVERS, Paris, Vice-Président.
MARTIAL CHEVALIER, Paris.
TANCREDE BIENVENU, Montréal.
Hon. RODOLPHE LEMIEUX, C.P., C.R., LL.D., Montréal.
Vicomte R. de ROUMEFORT, Montréal.
Hon. R. Péquodeau, Québec.
Hon. THOMAS CHAPPAIS, Québec.
Hon. L. ATHANASE DAVID, Montréal.
ARMAND CHAPUT, Montréal.

DIRECTION

J.-THEO. LECLERC,
Directeur Général.

Tél. Harbour 4192



La Compagnie de Papier Rolland, Limitée,
Montréal, vient de publier un portfolio
intitulé "La Bonne Apparence d'une Lettre
Commerciale. — Comment on l'Obtient"
qui sera adressé gratuitement à ceux qui en
feront la demande sur une entête de lettre
de leur compagnie.

L'écusson "R" filigrané est la marque
distinctive des papiers Rolland.

LA COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND

LIMITÉE

St-Jérôme, Qué., MONTREAL, Mont Rolland, Qué

LIVRES DE PRIX

RECOMPENSES SCOLAIRES

LA MAISON GRANGER FRERES LIMITEE offre en
vente, cette année, le choix le plus varié et le plus
considérable de Livres de Prix jamais offert par aucune
Maison au Canada.

VOYEZ NOTRE EXPOSITION DE BEAUX LIVRES A PRESENTER COMME PRIX SPECIAUX

Les personnes qui désirent présenter un Prix Spécial
à un Collège ou un Couvent ont ici l'embarras du choix.
Nous nous chargeons de livrer à l'adresse voulue et
d'expédier même à l'étranger les volumes commandés.

Messieurs les Membres du Clergé, les Directeurs et
Directrices de Maisons d'éducation, les Commissaires
d'écoles sont invités à visiter notre étalage.

Ceux de nos clients qui ne pourraient pas se rendre
à notre magasin voudront bien nous écrire. Ils sont
assurés de la même attention et du même soin que s'ils
venaient en personne. Catalogues et conditions sur
demande.

GRANGER FRERES

Libraires, Papetiers, Importateurs
43 Notre-Dame-Ouest, Montréal

Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce pour 1926-1927

PRESIDENT :

M. J.-V. DESAULNIERS, The Greater Montreal Land & Investment Company, 30 rue St-Jacques.

1er VICE-PRESIDENT :

M. J.-A. PAULHUS,
D. Hatton Co., 428 rue Bonsecours.

2ème VICE-PRESIDENT

M. RAOUL-O. GROTHE,
L.-O. Grothé Ltée, 556 Boul. St-Laurent.

TRESORIER :

M. C.-E. GRAVEL,
Administrateur, 50 Notre-Dame Ouest.

SECRETAIRE :

M. J.-C. GROVES-CONTANT,
76 rue St-Gabriel.

MEMBRES DU CONSEIL

MM. Cardin, Israël, Dir. "P.-P. Martin Ltée", 50 St-Paul Ouest.
Charest, Nap., Dir. "J.-J. Joubert Ltée", 975 rue St-André.
Contant, S.-L., salaison en gros, 565 rue Marquette.
Delorme, H., Sec.-Trés. "Laporte, Martin Ltée", 584 rue St-Paul Ouest.
Desmarais, D.-F., Prés. "La Duchesse Shoe Co.", 82 Beaudry.
Dziels, Wilfrid, "Hudon, Hébert & Chaput Ltée", 18 Des Brosses.
Gareau, J.-O., courtier, 5 Mont-Royal Ouest.
Gélinas, L.-A., "Mark Fisher Sons & Co.", 36 carré Victoria.
Gervais, J.-P., march. de nouveautés, 269 Ste-Catherine Est.
Labrecque, J.-O., march. de charbon, 141 rue Wolfe.
Laferté, J.-A., march. de bois en gros, 97 St-Jacques.

MM. Laureys, Henry, Dir. "Ecole des Hautes Etudes Commerciales", 399 Ave Viger.
Lavallée, A.-S., march. de chaussures, 101 Boul. St-Laurent.
Linteau, J.-O., Gér. "Légare Auto & Supply Co.", 385 rue Ontario Est.
Meunier, Théo., Gér. "British Colonial Fire Ins. Co.", 90 rue St-Jacques.
Pitt, Ernest, Prés. "E. Pitt & Company", 119 Craig Ouest.
Raymond, Avila, march. de ferronnerie, 445 rue St-Jacques.
Rolland, Jean, Dir. "La Cie de Papier Rolland", 142 rue St-Paul Ouest.
Trépanier, Léon, publiciste, Edifice Canada Cement Co.
Vadboncoeur, Ed., pharmacien, 539 Ste-Catherine Est.

AUTRES MEMBRES DU CONSEIL

1.—Anciens présidents :

Sir Hormidas Laporte, C.P., de Laporte, Martin Ltée, 584 St-Paul Ouest.
MM. Joseph Contant, pharmacien, 231, rue Notre-Dame Est.
C.-H. Catelli, ancien industriel, 522, Ave de l'Hôtel de Ville.
O.-S. Perrault, sec. de l'Imperial Tobacco, 900 St-Antoine.
Fréd.-C. Larivière, march. quincaillier, 911 boul. St-Laurent.
Armand Chaput, de L. Chaput, Fils & Cie, 2 de Brosses.
le général A.-E. Labelle, St. Lawrence Flour Mills, 1110, rue Notre-Dame Ouest.

MM. Adélar Fortier, de la Montreal Dairy Co., 290 Avenue Papineau.
Ludger Gravel, négociant, 26 Place Jacques-Cartier.
J.-E.-C. Daoust, architecte, 180 rue St-Jacques.
Joseph Quintal, de Quintal & Lynch, 417, St-Pierre.
Alfred Lambert, fab. chaussures, 16, Notre-Dame Ouest.
Joseph Ethier, 97, rue St-Jacques.
Jos. Daoust, manufacturier, 49 Sq. Victoria.
P.-E. Joubert, "Lamontagne Ltée", 331 Notre-Dame Ouest.

2.—Anciens vice-présidents et trésoriers :

MM. Ubald Garand, 62, rue Saint-Jacques.
S.-D. Joubert, 338, rue Notre Dame Ouest.
J.-A.-E. Gauvin, 851, rue Ste-Catherine Est.
Joseph Fortier, 210, rue Notre-Dame Ouest.
J.-B.-A. Lanctôt, 2148, rue St-André.

MM. Geo. Gonthier, auditeur général, Ottawa.
Jos. Filiatrault, 429, boul. St-Laurent.
Rod. Bédard, 70, rue St-Denis.
J.-N. Cabana, 190 St-Jacques.
Alex. Prud'homme, 270 Craig Est.

Membre d'honneur de la Chambre : Hon. Sir Lomer Gouin, P.C., K.C.M.G.

AVOCATS-CONSEILS :

M. LEON GARNEAU, C.R., 86 Notre-Dame Ouest; M. J.-C. LAMOTHE, C.R., 11 Place d'Armes.

Vérificateurs :

MM. A. Cartier, C.G.A., et F.-R. Paquet, L.-A., C.G.A.

COMMISSIONS DE LA CHAMBRE POUR 1926-27

Affaires Municipales:—MM. J. N. Cabana, Président, Jos. Ethier, Gust. Franco, J.-O. Gareau, Ludger Gravel, J.-O. Labrecque, L.-A. Lavallée, E.-F. Larivière, J.-A. Laprés, J.-C. Poissant, Pierre Rolland.

Agriculture:—MM. J.-A. Blais, Dr T.-A. Brisson, Adélar Fortier, Ed. Gernay, Zéph. Joubert, Nap. A. Labbé, Benoit Trudel.

Assurances et Prévention des Incendies:—MM. Chs Duquette, J.-E. Clément, J.-C. Gagné, M. Langlois, Paul Ouimet, J.-B. Pélouquin, J.-A. Savard.

Cuir et Peaux:—MM. Chs Deguise, W. Gagnon, W. Hébert, J. Jeannotte, A. Lépine, J.-A. McCaughan, J.-A. Pelletier.

Enseignement Technique et Commercial:—MM. Alph. Bélanger, L. Bourgois, Aurélien Boyer, F.-E. Fontaine, Aug. Frigon, J.-P. Labarre, Dr J.-C. Poissant.

Epicerie et Produits Alimentaires:—MM. J.-U. Archambault, J.-F.-T. Allard, J.-V. Boudrias, J.-E. Charbonneau, Eug. Couvrette, J. Huysman, Alph. Raymond.

Expansion du Commerce:—MM. Geo. Bergeron, Armand Grothé, Hector-E. Joubert, H. Laureys, W. Lorrain, V. Marchand, L.-N. Patenaude.

Expositions et Musées:—MM. P. Belhumeur, Olivier Cardinal, Ludger Hamelin, J.-H. LaRocque, Hon. Henr. Miles, G. Tanguay, A. Terroux.

Finances:—MM. C.-H. Catelli, J.-V. Desaulniers, Jos. Fortier, C.-E. Gravel, R.-O. Grothé, J.-A. Paulhus, Ernest Pitt.

Immigration et Emigration:—MM. O. Catelin, Jos. Dufresne, Jules Houe, J.-D. Langellier, F.-U. Lavallée, J.-S. Lepage, S.-D. Vallières.

Législation:—MM. R. Faribault, président Israël Cardin, M. Forget, A.-H. Hardy, J.-C. Lamothe, L.-A. Lavallée, Paul Joubert, J.-M. Savignac.

Mines, Forêts, Hydro-Electrique et Produits Chimiques:—MM. J.-S. Bock, J.-A.-M. Charbonneau, J.-N. Forest, H.-F. Fortier, A.-F. LaRose, R. Préfontaine, Wilbrod Paquin.

Nouveautés:—MM. Arm. Dupuis, M. J. Filiatrault, Arm. Giroux, A.-F. Ladouceur, H. Lamy, L.-N. Tessier, A.-I. Vallières.

Quincaillerie et Métaux:—MM. Léo Aubry, Alf. Barrette, A.-F. Bergevin, J.-U. Gauthier, T. Latourelle, Art. Léger, H. Prud'homme.

Transports, Douanes, Postes, Téléphone et Télégraphe:—MM. C.-H. Catelli, président, J.-E. Caron, S. Ouimet, M.-J. Quedrus, C.-F. Racine, L. Turcotte, Paul Vallancourt.

POUR L'ENVOI DE MANDATS

Si vous avez l'occasion d'envoyer des mandats, n'oubliez pas que vous les pouvez obtenir sur-le-champ dans n'importe quelle succursale de la Banque de Montréal.

Banque de Montréal

Fondée en 1817

L'actif dépasse \$750,000,000

Banque Canadienne Nationale

Siège social : Montréal

Capital versé et réserve \$ 11,000,000
Actif, plus de 130,000,000

TOUTES OPERATIONS
DE BANQUE

Filiale en France :

Banque Canadienne Nationale (France),
14, rue Auber, Paris.

Notre personnel est à vos ordres



Ils n'Avaient Pas de Banques

AUX premiers jours de la Nouvelle-France, les intrépides pionniers et voyageurs de l'époque étaient obligés de cacher leur argent pour le protéger — il n'y avait pas de banques. Les achats et les ventes consistaient principalement en échanges.

L'établissement d'une succursale de banque a comblé une lacune importante dans chaque localité. Aujourd'hui, le fermier avisé, l'homme d'affaires ou le simple particulier garde son argent en banque et fait un usage constant des nombreux services qu'elle met à sa disposition.

FF462

La Banque Royale du Canada

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration

L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-Président et Directeur-Général

M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Au Royaume du Tapis

Fondé en 1872

GROS et DETAIL

Importateurs directs,
nous pouvons embellir
votre foyer à des
prix défiant toute
compétition !

Choix insurpassable
de marchandises ex-
clusives de qualité
garantie dans les
plus nouveaux des-
sins !



FILIATRAULT
SPECIALISTE

**Tapis, Linoleums, Prelarts, Rideaux,
Draperies, Stores et Accessoires.**

Aussi Toile, Coton et Couvertures de Lits.

429, blvd Saint-Laurent

Spécialité: Tapis faits sur commande

Tél. LAnc. 4970

MONTREAL

LA SEMENCE DERY

GRATIS

Le catalogue français le
plus complet du pays.



Graines de légumes,
de fleurs, gazon à
pelouses, mil, trèfle,
céréales de semence,
arbustes à fruits et
à fleurs, arbres d'or-
nementation, etc.

**Demandez un exem-
plaire du catalogue
maintenant prêt.
GRATIS**

*La seule Maison
canadienne-française
du pays.*

HECTOR L. DERY

17 à 23 EST, RUE NOTRE-DAME

Tel. MAIN 3036

(Près du Boulevard St-Laurent)

MONTREAL

GIN CANADIEN

CROIX D'OR

MELCHERS



Fabrique à Berthier-
ville, Qué., sous la sur-
veillance du Gouverne-
ment Fédéral.

Le Gin le plus pur qui
existe. Rectifié quatre
fois, vieillit en entrepôt

TROIS GRANDEURS DE
FLACONS :

Gros	40 onces—Prix	\$3.65
Moyens	26 " "	2.55
Petits	10 " "	1.10

THE MELCHERS
GIN & SPIRITS DISTILLERY
COMPANY, LIMITED, Montreal

J. A. Laferté

Marchand et Exportateur de bois de
construction, lattes, bardeaux, etc.

97, RUE ST-JACQUES

MONTREAL

Main 8344